

wiadomości turystyczne



Rok VI.
Nr. 17

dwutygodnik poświęcony turystyce, komunikacji, uzdrowiskom, hotelarstwu i przemysłowi turyst.

Podróżujmy jesienią!

Wciąż jeszcze tkwimy w nieuzasadnionym szablonie, zgodnie z którym wrzesień nie jest już uważany za sezon turystyczny. Na za pytanie „dlaczego?”, słyszymy odpowiedź, że... rok szkolny zaczyna się. Tak jakbyśmy składali się z samych nauczycieli i uczniów.

Przedstawiciele wolnych zawodów oraz urzędnicy, nie związani zupełnie z początkiem roku szkolnego, uważają również wrzesień za spóźnioną porę i dają wszelkimi siłami do urlopów w lipcu i sierpniu. Jeżeli spytać ich dlaczego, nie umieją odpowiedzieć.

Czy społeczeństwo nasze tkwi w tym dwumiesięcznym szablonie z konserwatyzmu, czy też snobizm nakazuje mu wyjeżdżać na urlopy właśnie w okresie największej drożyzny w uzdrowiskach i pensjonatach — trudno dociec. Prawdopodobnie obie przyczyny grają tutaj rolę. Bo że nie grają jej żadne względy obiektywnej natury, nie ulega najmniejszej kwestji.

Sezon wczesnej jesieni, a więc cały wrzesień i połowa października należą właśnie do najpiękniejszych i dotyczy to zarówno gór, jak i morza. Karpaty Wschodnie z tej porze roku posiadają klimat bardzo ciepły, nasłonecznienie duże, brak wiatrów i przeważnie piękną, bezdeszczową pogodę. Po dole w okresie poprzedzającym wiośnie jest najpiękniejsze, a temperatury panujące tam dowodzą najlepiej fakt że w tym okresie właśnie „dochodzą” winogrona, wymagające przecież wielkiego ciepła i słońca. Jak Podole, tak i miejscowości podgórskie posiadają wszystkie zalety klimatu w okresie jesiennym, żywiołowa, Belskidy Zachodnie, Podhale i Podkarpacie — wszystko to tonie w słońcu i mieni się tysiącami barw. Również jeziora i przyległe do nich tereny są wprost idealne dla turystyki o tej porze roku, a słynne z urody pagórki Wileńszczyzny odznaczają się we wrześniu niebywałym kolorytem i świeżością. Morze — nawet otwarty Bałtyk, posiada wodę ciepłą, zupełny brak wiatrów i wielkie nasłonecznienie.

W uzdrowiskach w tym okresie trwa trzeci sezon, różniący się od głównego wielką niższą cen zarówno przy kalkulacji indywidualnej, jak i ryczałtowej. Wszystkie urządzenia lecznicze oraz cała strona życia towarzyskiego znajdują się w pełnym biegu, co należy podkreślić tem bardziej, że jedna z plag uzdrowiskowych — przepełnienie, obserwowane w r. bież. w wielu uzdrowiskach już nie istnieje.

Jeżeli więc od pierwszego września zamykamy się w miastach i uważamy, że nie mamy nic więcej wspólnego z turystyką i lecznictwem aż do okresu zimowego, popełniamy wielki błąd.

Błąd ten wykorzystany został obecnie już zupełnie zagranicą i to nie tylko w krajach o klimacie południowym, ale we wszystkich miejscowościach, leżących na tej samej szerokości geograficznej, na której leży Polska.

Do wykorzystania tego dwumiesięcznego przesądu przyczyniła się zarówno dobrze pomyślana propaganda, prowadzona szczególnie przez uzdrowiska, jak i cały szereg specjalnych zarządzeń natury komunikacyjnej i taryfowej. Przedewszystkiem więc żaden zarząd kolejowy nie wprowadza jeszcze w tym okresie redukcji pociągów, utrudniającej komunikację, następnie zaś turysta jesienny zyskuje cały szereg uprawnień tary-

fowych, których nie posiada wogóle latem. Celuje tutaj szczególnie Francja oraz Włochy, ale i Austria nie pozostaje w tyle.

Efektom tych zarządzeń jest przedłużenie sezonu turystycznego jeszcze o 2 miesiące, a każdy, kto zdaje sobie sprawę z gospodarczego znaczenia turystyki i uzdrowisk, z łatwością obliczy wiele milionów zyskuje życie gospodarcze z tego przedłużenia sezonu.

Ale nietylko życie gospodarcze zyskuje na tem. Istnieje cały szereg pracowników oraz przedstawicieli wolnych zawodów, którzy w lipcu i sierpniu nie mogą sobie pozwolić na urlopy, gdyż rodzaj ich pracy zmusza ich do pobytu w miastach właśnie wtedy, kiedy inni wyjeżdżają. Ludzie ci przez długie lata nie znają innych urlopów jak zimowe, te zaś nie dla każdego są wskazane. Nie decydują się zaś na urlopy jesiennie, tkwiąc po uszy w szablonie.

Czas już z nim skończyć, czas otrząsnąć się z marazmu urlopowego! Kto naprawdę potrzebuje wypoczynku, kogo nęci wędrowka wśród przyrody, kto pragnie „remontu” zdrowia w uzdrowisku, temu nadarza się właśnie najlepsza okazja w sezonie jesiennym. Niech tylko raz spróbuje, a zostanie na zawsze jego zwolennikiem!

Pan Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego prof. dr Wojciech Świątosławski, po porozumieniu się z ministrami Rolnictwa oraz Komunikacji, powołał w dniu 23 maja 1936 „Komisję Organizacyjną Parku Narodowego Tatrzańskiego” i powierzył jej przewodnictwo rektorowi dr Władysławowi Szaferowi. Ze względu na wzmagający się ciągle masowy ruch turystyczny w Tatrach i postępujące szybkim krokiem narząd niszczenia pierwotnej przyrody tatrzańskiej, prace Komisji prowadzone będą w szybkim tempie. Już dnia 8 czerwca b. b. odbyło się w Krakowie pierwsze posiedzenie Komisji.

Obecni byli pp. prof. dr Władysław Szafer, przewodniczący, Michał Czajkowski, radca prawny Dyrekcji Naczelnej Lasów Państwowych, Prof. dr. Walery Goetel, Władysław Grzegorzewski, kierownik Biura Użytków ubocznych i Łowiectwa Dyrekcji Naczelnej Lasów Państwowych, Feliks Gwiżdż, senator R. P., Jan Karłowicz, radca min. delegat Ministerstwa W. R. i O. P., inż. Józef Kostyrko, kierownik Oddziału Rezerwatów Instytutu Badawczego Lasów Państwowych, Prof. dr. Tadeusz Kowalski, prof. dr. Michał Siedlecki, prof. dr. Jerzy Smoleński, prof. dr. Marjan Sokolowski, inż. Jan Kanty Stachowicz, Kierownik Zarządu Państwowych Lasów Podhalańskich, inż. Stanisław Staszkievicz, kierownik Biura Produkcji Drzewa Dyrekcji Lasów Państwowych we Lwowie, dr. Henryk Szatkowski, p. o. naczelnika Wydziału Turystyki Ministerstwa Komunikacji, Walenty Tyłka, wiceprez Krakowskiej Izby Rolniczej, mgr. Władysław Wilanowski, delegat Ministerstwa W. R. i O. P., inż. Eugeniusz Zaczynski, burmistrz m. Zakopanego oraz personel Biura Delegata Ministra W. R. i O. P. do spraw ochrony przyrody, pp. Wanda Kulczyńska, kier. Biura Delegata i dr. Jerzy Lilpop, pracownik Biura Delegata.

Posiedzenie otworzył prof. W. Szafer. Po przywitaniu obecnych wyraził radość z powodu dościa do skutku pierwszego zebrania Komisji Organizacyjnej Parku Narodowego Tatrzańskiego, która ma radzić nad spełnieniem wielkiego zadania kulturalnego. Realizacja Parku jest pragnieniem całego polskiego społeczeństwa, dlatego dążeniem Komisji będzie stworzyć Park na takich podstawach, aby stał się on własnością całego Narodu i był dla przyszłych pokoleń tem, czem Tatrzy były dla pokoleń lat minionych, t. j. źródłem wiedzy, moralności, podniesienia na duchu i natchnienia.

Następnie przewodniczący oddał głos delegatowi Ministerstwa W. R.

Dwa światy Warszawy



Jak wdzięcznie rysuje się sylwetka starej pocztowej warszawskiej „salaty”, na tle 16 piętrowego nowoczesnego drapacza chmur.
Fot. Harry H. Waghalter. Ze zbiorów Zw. Prop. Tur. m. st. Warszawy.

Tatrzański Park Narodowy organizuje się

o P., radcy Karpowiczowi, który przemówił w sposób następujący: „W imieniu Pana Ministra W. R. i O. P. mam zaszczyt powitać Panów, podziękować im za przybycie i życzyć jak najpomysłniejszych wyników obrad.

Komisja Organizacyjna Parku Tatrzańskiego, jak Panom wiadomo, ma za zadanie wykonanie prac wstępnych do uznania obszaru Tatr Polskich za Park Narodowy. Regulamin prac Komisji, określający jej kompetencje, ma być uchwalony na dzisiejszym zebraniu. Zanim to nastąpi, pozwolę sobie pokrótce zobrażać istniejący stan prawny w tym zakresie:

Ustawa z dnia 10 marca 1934 r. o ochronie przyrody daje podstawy do tworzenia Parków Narodowych. Mia nowicie — w myśl art. 9 tej ustawy Rada Ministrów rozporządzeniem może utworzyć Park Narodowy an obszarach większych od 300 ha, w okolicach o krajobrazie szczególnie pięknym i bogatym w osobliwości przyrody. Wniosek o wydanie rozporządzenia składa, po zasięgnięciu opinii Państwowej Rady Ochrony Przyrody, Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego w porozumieniu z Ministrem Rolnictwa i Reform Rolnych.

Z powyższego wynika, że opracowanie wniosku na Radę Ministrów w sprawie utworzenia Parku Narodowego w Tatrach mogłoby nastąpić w drodze porozumienia dwóch ministrów: Ministra R. i O. P. i Ministra W. R. i O. P. Powołanie przez Pana Ministra W. R. i O. P. Komisji Organizacyjnej Parku Narodowego Tatrzańskiego, w jej obecnym składzie, wynika przeto z obowiązku ustawowego, jest zaś tylko spowodowane chęcią opracowania możliwie wszechstronnego i doskonałego projektu.

Poza projektem rozporządzenia Rady Ministrów, Ministerstwo oczekuje będzie od Komisji również opracowania projektów rozporządzeń i zarządzeń wykonawczych, przewidzianych w art. 10 ustawy o ochronie przyrody, oraz dokonania obliczeń przypuszczalnych kosztów, które mogą obciążyć Skarb Państwa w związku z wprowadzeniem w życie rozporządzenia o Parku Narodowym w Tatrach.

Wykonanie wymienionych prac wymaga pewnego czasu, uchwała więc Rady Ministrów o Parku Tatrzańskim w najlepszym razie mogłaby być podjęta dopiero przy końcu bieżącego roku kalendarzowego.

Aby w międzyczasie zapobiec ewentualnej, sprzecznej z zasadami przysłego Parku, działalności poszczególnych właścicieli prywatnych na obszarze Tatr, Komisji Organizacyjnej będzie służyło prawo zwracania się z wnioskami do wojewody kra-

kowskiego, a w przypadkach nagłych do starosty nowotarskiego, o wydanie tymczasowych zarządzeń ochronnych, przewidzianych w art. 11 ustawy o ochronie przyrody.

W ten sposób uprawnienia Komisji wydają się wystarczające do doradczego zabezpieczenia Tatr naszych przed zniszczeniem i zapewnienia im skutecznej ochrony, niemniej zakończenie prac Komisji powinno nastąpić w możliwie krótkim czasie ze względu na konieczność stworzenia wreszcie trwałych podstaw istnienia Parku Tatrzańskiego.

Na tem kończę, nie potrzebuję chyba przytem nadmienić, że Ministerstwo W. R. i O. P. będzie otaczało prace Komisji jak najczelniejszą opieką i nie odmówi w razie potrzeby swej pomocy.

Następnie odczytał prof. Szafer program porządku dziennego, który przyjęto po uwzględnieniu zmian zaproponowanych przez mgra Wilanowskiego.

Prof. Szafer odczytał projekt regulaminu Komisji, który po dyskusji przyjęto.

Zostały więc utworzone podkomisje: 1) Dla spraw komunikacji i turystyki, 2) dla spraw pasterstwa, 3) dla spraw leśnictwa, 4) dla ochrony zwierząt, 5) dla ochrony roślin, 6) dla ochrony krajobrazu i przyrody nieożywionej, 7) dla zachowania cech swojszczyzny Tatr i Podhala, 8) prawnicza.

Po dokonaniu wyborów członków podkomisji, wybrano jako zastępcę przewodniczącego Komisji prof. W. Goetla, jako sekretarza zaś inż. Jana Kantego Stachowicza.

Następnie zgłoszono szereg wolnych wniosków.

Przez cały dzień w dniu 17 sierpnia obradowała w Zakopanem pod przewodnictwem prof. Szafera Komisja organizacyjna Tatrzańskiego Parku Narodowego.

Popołudniu wziął udział w obradach przybyły specjalnie w tym celu do Zakopanego wojewoda krakowski p. Gnoiński.

Przewodniczący poszczególnych podkomisji przedłożyli plenarnej zebraniu Komisji trzy tezy podkomisji do zatwierdzenia. Postulaty podkomisji zostały przez plenarne posiedzenie komisji organizacyjnej przyjęte jednogłośnie.

Specjalną długą i interesującą dyskusję wywołały sprawozdania podkomisji dla spraw leśnych i pasterskich. W dyskusji nad nimi zabrali m. in. głos przedstawiciele góralszczyzny, domagając się aby sprawa granic „Parku Narodowego” nie była tak długo dyskutowana, jak długo

Zakład Przyrodoleczniczy D-ra TARNAWSKIEGO
w KOSOWIE k. Kołomyj (Huculszczyzna) otwarty od 1 maja do 1 listopada
Chorobienia chroniczne, przemiany materji, trawienia, nerwowe i t. p.
Leczenie djetą jarską, surówką, głodówką, słońcem, powietrzem woda,
Nauka higieny dla słabych i ozdrowieńców.
POŁUDNIE POLSKI PRZY OPLATACH RYCZAŁTOWYCH CIEPŁA JESIENI CENY ZNIŻONE

OSTATNIE 2 WYCIEZKI AUTOKAROWE DO JUGOSŁAWJI!
Wyjazdy: 15 września oraz 1 października na 25 dni słońca i plaży!
Kuracja winogronowa w dolnej miejscowości nadmorskiej Dalmacji!
Zwiedzanie ABAZZJI — WIEDNIA i BUDAPESZTU oraz WENECJI!
KOMPLETNA CENA UCZESTNICTWA OD **Zł. 295.-**
Zgłoszenia i informację wyłącznie:
POLSKIE BIURO PODRÓŻY „ARGOS” WARSZAWA, ul. Wierzbowa 6, tel. 6.53-74
KATOWICE, ul. Marjańska 26, tel. 3.57-54

Polskie Biuro Podróży „ORBIS”
otworzyło nową Agencję w Warszawie przy ul. Chłodnej 17 tel. 619-85
Posiadamy więc obecnie w Warszawie następujące placówki:
Centrales: Ossolińskich 8
Centr. Biuro Turystyczne: Ossolińskich 8
Oddziały: Marszałkowska 98, Marszałkowska 153, Nalewki 8, Praga, Targowa 70.
Agencje: Wierzbowa 11, Królewska 10, Chłodna 17, tel. 619-85
Biura Bagażowe: Dworzec Główny
Kasa teatr. i koncertowa: Al. Jerozolimskie 33

Zakłady Graficzne
Drukprasa
Sp. z o. o.
WYKONYWANIE WSZELKICH DRUKÓW
Specjalność: czasopisma, książki, broszury.
Warszawa, Nowy Świat 54
Tel. 615-55, 242-40
CENY B. NISKIE!

Uwaga, Turycy!
już został otwarty w Warszawie
BAR WIKTOR
przy ul. Wierzbowej 9 (Pl. Teatralny)
pod kierownictwem W. PAWŁOWSKIEGO.
Elegancki i tani lokal, niskie ceny
Świetne piwo z beczki
Haberbusch i Schiele S. A.

Poczynania ochronne na terenie Tatr. Parku Narodowego

Zadania ochrony przyrody w dobie dzisiejszej częściej ściśle wiążą się i kojarzą z zadaniami racjonalnego łowiectwa. Jedną z placówek współpracy i przejawiania wspólnych dążeń sfer łowieckich i pionierów ochrony przyrody są wszelkie rezerwy, mateczniki, parki natury i parki narodowe. Nieuchwytnie są nieraz różnice pomiędzy poszczególnymi rezerwatami pod względem biocenotycznym, pod względem stopnia harmonii, cechującej współzycie świata zwierzęcego z otoczeniem i wzajemne ustosunkowanie się wszystkich żyjących składników wielce złożonych zbiorowisk. Wiele czynników może wpływać na życie przyrody w obrębie rezerwatu, lecz obecnie nie będą się o tem rozchodzić zbyt szeroko. Zanim przystąpię do właściwego tematu, zaznaczę muszę, iż zasadniczo z punktu widzenia ochronno - łowieckiej ingerencji człowieka, wszystkie rezerwy i parki narodowe podzielić możemy na poszczególne grupy.

Do pierwszej zaliczamy wielkie przestrzenie, znajdujące się pod ochroną, chronione przed niszczycielskim działaniem człowieka mianem rezerwatu jeszcze wówczas, kiedy ich flora i fauna, kiedy ich przyrodzone warunki znajdowały się jeszcze w stadium prawie dziewiczej pierwotności. W takich rezerwach lub parkach, charakterystycznych przynajmniej w Ameryce Półn. i w Afryce Środkowej, ingerencja człowieka ogranicza się jedynie do pilnowania nienaruszalności prawa ochronnego i, w niektórych tylko wypadkach, do opieki nad specjalnie cennymi gatunkami oraz do czuwania nad ilostanem drapieżników, których zbytne rozmnożenie nigdy nie jest pożądane. Zresztą obawa o naruszenie harmonii współzycia poszczególnych warstw świata zwierzęcego na tych obszarach pierwotnych nie ma żadnych podstaw.

Drugą grupę stanowią mogące te rezerwy, które stały się niemi już po utracie zupełnej pierwotności, o mniejszej powierzchni i otoczone wsząd terenami przez człowieka użytkowanymi. Takie rezerwy posiadają zwykle faunę i florę nieco zmienioną, zubożoną, lecz dającą się naprawić drogą umiędzynawczych zabiegów, mających na celu przywrócenie pierwotności wydartym zachłannej kulturze nowoczesnej polacom. W tym wypadku ochronno - łowieckie poczynania człowieka stają się koniecznością, gdyż w przeciwnym wypadku rezerwat nigdy nie dojdzie do optymalnego stanu fauny i flory, a stanie się albo zbiornikiem zbyt licznej i często zdegenerowanej zwierzyny roślinożernej, co ujemnie będzie wpływać na florę przy braku drapieżników, przy obecności zaś tych ostatnich rezerwat stałby się gniazdem zbójce. Zuchwał, pewne bezkarności i spokojnej kryjówki rabusie czyniłyby wypadki, szerszą spustoszenie w okolicy. Jeśli ilości zwierzyny użytecznej i drapieżników harmonizują ze sobą, wówczas rola człowieka ograniczyć się jedynie do czuwania nad istniejącym wzrostaniem, jak w rezerwach zaliczonych do grupy poprzedniej.

Takim rezerwatem drugiej grupy jest np. Park Narodowy w Białowieży lub rezerwat Czarnohorski. Mając powstanie w niedalekiej przyszłości, nieodzowny w naszych warunkach, rezerwat fauny nad Czeremoszem o charakterze międzynarodowym, ponieważ obejmie tereny polskie, czeskosłowackie i rumuńskie, ma charakter przejściowy pomiędzy pierwszą, grupą a drugą, ze względu na stosunkowo wielką powierzchnię i równocześnie nienajlepszy stan fauny, wymagający stanowczej ingerencji przyrodnika i obrońcy przed panoszącym się w sposób niepomierny kłusownictwem. Sprawy tej poświęca swój nader rzeczowy artykuł p. M. Mniszek Tehórnici, zamieszczony również w Wiad. Tur. z dnia 1 sierpnia.

Do trzeciej wreszcie grupy zaliczamy niewielkie rezerwy, posiadające niekiedy charakterystyczną faunę (wyłączam specjalnie rezerwy faunistyczne i mateczniki służące dla ochrony rzadkich gatunków np. losia i bobra). W tym wypadku specjalne zabiegi ochronne nie mogą mieć miejsca ze względu na mały obszar rezerwatu, który nie daje możliwości prowadzenia racjonalnej gospodarki, szczególnie jeśli otoczenie posiada warunki niesprzyjające. Żaden większy gatunek zwierzyny w takim rezerwie nie ujdzie złej woli sąsiadów, w wielu wypadkach kłusowników.

Tatrzański Park Narodowy, ze względu na swój obszar, mógłby być zaliczony do drugiej grupy, ze względu natomiast na opiekany stan zwierzyny i niesprzyjające jej rozwojowi warunki — do grupy trzeciej. Przystępując nareszcie po długim oczekiwaniu do formalnego utworzenia Tatrzańskiego Parku Narodowego, do pieczołowitej ochrony serca na-

szych Tatr, musimy wczuć się głęboko w powagę i doniosłość tej chwili i rozważyć, oszacować wszystkie obowiązki, jakie na nas będą teraz spoczywały. Dobrze wiemy, że chodzi nam nie tylko o ochronę samych gór, o uratowanie dumnych turni i dzikich wierzchołków od żarłocznej, niszczącej piękno, ręki motłochu, lecz i o zachowanie pięknych lasów w ich krasie pierwotnej, z ich mieszkańcami odwiecznymi, wydziedziczonymi i wypartymi dziś po większej części przez nacisk kultury.

Chodzi nam również o odtworzenie swoistego surowego świata wierzchołków, świata kozicy i świstaka, nad któ-

Zniszczone jesiony i modrzewie

Jak donosi ostatni „Kwartalny Biuletyn Informacyjny P. R. O. P. uszkodzono 100-letnią aleję jesionów i modrzewi, przy drodze z Zakopanego do Kuźnicy. Celem założenia nowej, rozszerzonej nawierzchni na drodze, po której kursować mają ciężkie autobusy, utrzymujące komunikację ze stacją kolejki linowej na Kasprowym, podcięto korzenie i dolną część pni drzew. Drzewa w ten sposób zeprowadzone skazane są na niewątpliwą śmierć, gdyż choćby zdołały zregenerować utracone korzenie — co jest bardzo mało prawdopodobne — obali je silniejszy podmuch halnego wiatru, zanim korzenie odrosną.

Przetrzebiona aleja była jedyną starą aleją w Zakopanem i szczególnie lubianą przez ludność miejscową, która wysoko ceni drzewa liściaste. Dowodem jest zbiorowy protest Rady Miejskiej Zakopanego, uchwalony na wiadomości o zamierzonym wycięciu alei. Inny protest, zaopatrzony w 40 podpisów o-

rym dumne orły samotne i sępy króluja.

Myśląc o faunie Tatr, trzeba wiedzieć, że nie chodzi w tym wypadku o utrzymanie fauny istniejącej, jak to miało miejsce chociażby w Białowieży, lecz mamy przed sobą zadanie znacznie trudniejsze: musimy tę faunę wysokogórską, o charakterze alpejskim, i podgóorską odtworzyć i nanowo powołać do życia. Jakąż mamy pójść drogą? Całkowita ochrona, zbawiennie wpływająca na florę i drobną faunę, w odniesieniu do grubej zwierzyny, do jakiej potrzeba zaliczyć większe drapieżniki, kozicę, jelenia i sarnę, w obecnych

bywatele Zakopanego, przesłany został do województwa na ręce Delegata Ministra W. R. i O. P. — nieestetyczny już zniszczeniu drzew, Zaprotestował — także post factum — Walny Zjazd Delegatów P. T. T. i Zjazd L. O. P. w Polsce. Jeśli celem podjęcia drzew należy do rozszerzenia drogi, to stwierdzić należy, że cel ten można było osiągnąć przez zbudowanie na zewnętrznej linii drzew drugiej drogi. Na jednej drodze odbywałby się ruch w górę, na drugiej w dół.

Podkreślić jeszcze należy, że stan prawny, wspomniany powyżej, został po części zmieniony rozporządzeniem Ministerstwa Komunikacji, które pomimo konieczności zasięgnięcia opinii P. R. O. P. i D. O. K. Rozporządzenie to ukazało się jednak dopiero 20 b. r., podczas gdy zniszczenia alei kuźnickiej dokonano w pierwszych dniach maja — a zatem w czasie kiedy dawne zarządzenie Ministerstwa Robót Publicznych obowiązywało w pełni!

Nie tędy drogą!

Po długim okresie bezczynności w dziedzinie turystyki — pisał Łódzki „Głos Poranny“ — wroczyliśmy ostatnio na drogę zorganizowanych pociągów. Z jednej strony rozpoczęto poważne prace inwestycyjne, z drugiej przystąpiono do organizowania ruchu turystycznego na szerszą skalę. Dotychczasowe doświadczenia w tym ostatnim zakresie pozwala już na wysunięcie pewnych wskazówek co do celowości całej akcji, co do jej znaczenia dla wychowania turystycznego społeczeństwa i dla rozwoju ruchu turystycznego.

Inicjatywa turystyczna poszła zdecydowanie w kierunku organizacji turystyki masowej. Sprowadza się ona wyłącznie do urządzania pociągów popularnych, tj. przewozów po niskich cenach, przeważnie nad morze, w góry, czy też z okazji różnego rodzaju zjazdów, obchodów, imprez turystycznych itd. Odrębną kategorię stanowią przejazdy masowe do Krakowa i Wilna, posiadające luźny jedynie związek z właściwą turystyką.

Ten system jednakże organizacji ruchu turystycznego w Polsce wywołuje wiele zastrzeżeń zasadniczych i obaw co do swego celowości i to zarówno ze strony publiczności, jak i zainteresowanych sfer turystycznych. Publiczność skarży się — słusznie — na tłok i nieporządek w pociągach popularnych, lub na odwołanie ich w razie małej frekwencji.

Dużą wagę posiadają również zarzuty zasadnicze innej kategorii. Ze sfer turystycznych podkreślają mianowicie, że dla właściwej turystyki pociągi popularne w ich obecnej formie są bez znaczenia. Jest to jedynie przewóz pasażerów po znacznie niższej cenie, pożyteczny może z wielu względów, ale obojętny dla turystyki. Pociągami popularnymi jeździ się w przeważającej mierze dla załatwienia interesów, odwiedzin krewnych, czy znajomych itd.; również wiele osób, udających się do stacji docelowej pociągu popularnego na dłuższy pobyt, wykupuje kartę uczestnictwa na przejazd w obie strony, rezygnując z powrotu tym pociągiem, gdyż i tak opłata jest niższa, niż cena przejazdu w jedną stronę pociągiem zwykłym.

Zapewne, przewiezienie np. nad morze czy w góry pewnej liczby osób, które skorzystały z dwudniowego pobytu, ma pewien związek z turystyką, ale bardzo luźny. Bo cała akcja sprowadza się właściwie do przewozu. Dla uczestników pociągu nie organizuje się żadnych prawie świadczeń turystycznych. Z jednej strony przewiezienie wielkiej ilości osób powoduje często trudności kwaterek i aprowizacyjne, odbija się dotkliwie na cenach pomieszczeń i utrzymania, z drugiej zaś uniemożliwia w tak licznych gronie właściwe poczynania turystyczne, jak urządzanie wycieczek z przewodnikami, zwiedzanie ciekawych obiektów itd.

Organizowany w ten sposób ruch masowych przejazdów nie spełnia żadnej roli w zakresie wychowania turystycznego, które znajduje się u nas jeszcze w początkowej fazie rozwoju, jednocześnie zaś skasowanie ulg i udogodnień dla turystyki grupowej, w odróżnieniu od ruchu masowego, kto wie, czy nie stanowi nawet pogorszenia dawnego stanu rzeczy. Sferę turystyczną stoją na stanowisku, że jedyną właściwą formą pogłębienia zamówienia do turystyki jest akcja na rzecz ruchu grupowego. Wychowanie turystyczne naszej publiczności znajduje najwłaściwszy wyraz w organizowaniu kilkunastoosobowych grup, związanych z sobą towarzysko czy organizacyjnie, dla których łatwiej jest urządzić obsługę turystycznej, wycieczek i zwiedzań. Szeroką inicjatywę w tym zakresie wykazałyby mogły powołane instytucje, jak towarzystwa turystyczne — krajoznawcze, związki propagandy turystycznej i biura podróży. Obecnie jednak inicjatywa ta skrepowana jest zupełnie skasowa-

nem wszelkich ulg przejazdowych dla grup, co uniemożliwia jakiegokolwiek poczynania w dziedzinie turystyki grupowej.

Stosowany obecnie — jakkolwiek jeszcze niedostatecznie w porównaniu np. z Francją czy Czechosłowacją — obok przewozów masowych system zniżek indywidualnych, pożyteczny z punktu widzenia przystępności taniego przejazdu dla najszerszej publiczności, także nie odgrywa należytej roli w zakresie pogłębienia ruchu turystycznego, nie stanowi silniejszego bodźca do pociągów turystycznych; ogranicza on też ruch turystyczny do zgóry określonych miejscowości, znowu powodując przeciężenie terenu i krepując inicjatywę w innych kierunkach.

Zniżki indywidualne, przysługujące turystom stowarzyszonym, też bynajmniej nie rozwiązują zagadnienia, aczkolwiek są one niewątpliwie pożądane, jako ważne ułatwienia dla turystów zaawansowanych. Powodują one jednak, że do organizacji turystycznej zapisują się licznie np. komiwojażerowie, aby korzystać z tanich biletów 1000-kilometrych i 2500-kilometrych, ale minimalnie przyczyniają się do propagandy ruchu turystycznego wśród najszerszych mas. Sferę turystyczną oczekują też ciągle przywrócenia zniżek grupowych, jako najbardziej celowej drogi pogłębienia ruchu turystycznego.

POD ŚWIATŁO

Transformista na Wiśle

Do nastynniejszych transformistów, mogących przebrać się 4 razy na minutę, należeli dotychczas Bernardi i Francudzi. Obecnie przybył jeszcze jeden, niejaki p. Romit, którego specjalnością jest, jak to zaraz zobaczymy, przebranie się na statkach wiślanych.

Nie czyni on tego zresztą, jak się zdaje, zawodowo. Raczej po amatorsku, a więcej z... kokieterji.

Zjawiska takiego nie należy traktować surowo, gdyż każdy przecież ma prawo do swojego fioletu w głowie, a ostatnie upały pomnożyły nieco liczbę psychopatów. Dlatego też należy tego rodzaju czdrotny ekshibicjonizm traktować łagodnie, a przedstawiciela jego nie bić za mocno i zbyt długo. On jest i tak nieszczęśliwy!

Gorzej jest jednak, jeżeli taki nieszczęśliwiec jest w dodatku grafomanem i posiada możność „pisywania“ do gazet. Wtedy bowiem wychodzi z tego już nie prywatne nieszczęście upośledzonego, ale publiczny śmiech na sali.

Na powyższy krótki wstęp zapracowałem sobie uciechę wspomniany p. Romit, który w jednym z ostatnich numerów IKC dał upust swym gorkom żałości z powodu niemożności wykonania swoich produkcji transformistycznych w czasie przejazdu parostatkami po Wiśle.

Pan ten, wsiadłszy na jeden z mniejszych parostatków, kursujących w grupie salonowych, postanowił spędzić podróż na ciągłym prezentowaniu swojej garderoby.

„W kabine — pisze — będę siedział w piżamie, po spacerowym pokładzie będę chodził w białych spodniach, a na obiad przebrze się w smoking“.

Pisać te słowa autor zapewne już liczył w myśli „trupcy“, jakie pozostaną z pań jadących tym samym statkiem. Która z nich bowiem potrafiłaby się oprzeć czarowi smokingu i białych spodni? Która nie wzięłaby p. Romita za Edwarda VIII, podróżującego w tym roku incognito?

Marzenia jednak przysły... Na malut-

warunkach siedliskowych może nie spełniać swęga zadania. Przedewszystkiem należy zacząć od poprawienia warunków bytowania zwierzyny, czyniąc je takimi, aby odradzająca się flora wykarmiła mogła dochodzącą do normy faunę zwierząt trawożernych. Wszelkie sztuczne sposoby dokarmiania zwierzyny nie powinny mieć miejsca na terenie Parku, gdzie chodzi nam przecież o wskrzeszenie przecedzonego oblicza pierwotnych Tatr. Musimy zatem przez odpowiednią pielęgnację zarośli, młodników i starszych drzewostanów popierać gatunki jadalne i owocodajne, lubiane przez zwierzynę, poprawiając w ten spo-

sób naturalne warunki pokarmowe. Zakładanie pańników i poletek nie powinno przeto mieć miejsca.

Drugim warunkiem poprawy ilości zwierzyny jest spokój, który zapewnić możemy, regulując ruch turystyczny i kierując rzesze zwiedzających głównie arteriami i ścieżkami i dając zwierzynie możliwość chowania się w niedostępnych a obszernych zakątkach. Przy odtwarzaniu pierwotnej fauny Tatr musimy myśleć nie tylko o ilości, lecz i o jakości zwierzyny. W tym momencie na widownię pojawia się czynnik łowiecki, mianowicie selekcja zwierzostratu, przeprowadzona drogą odstrzału nie-

zdatnych do hodowli sztuk. W Tatrach dotyczy to w pierwszym rzędzie jelenia, mającego spore domieszki obecnej krwi (wapiti i marala) która wypacza szlachetną, właściwą Tattrom, rasę jelenia karpackiego. Osobniki zdradzające cechy mieszańców muszą być usunięte. Sarna tatrzańska wymaga poprawy jakości w mniejszym stopniu. Lepszy stan sarny uzyskany drogą regulacji stosunku płci, który zarówno u sarn, jak i u jeleni winien wynosić 1 samca na 1 samicę. W odniesieniu do kozicy ingerencja człowieka ma w dzisiejszych warunkach małe znaczenie (czynnik miarodajny podają ilość kozic na około 50 szt.). Najwyższe stary, zbyt złośliwe capy, należałoby z czasem odstrzeliwać, aby nie odpędzały młodszych rywali i nie powodowały w ten sposób bezpłodności siut. Świstaka należy odczyścić bezwzględnie ochroną. Największą rolę powinna odgrywać działalność człowieka przy regeneracji drapieżników tatrzańskich. Całkowita ochrona w swoje opiekuńcze ramiona przyjąć odrazu winna tylko niedźwiedzia, bardzo rzadkiego w Tatrach, zrodlenie 4 przedstawicieli liczącego oraz orla i sępa. Drapieżniki te mogą być w drodze wyjątku dokarmiane padliną ze zdrowych sztuk bydląt lub zwierzyny, względnie mięsem. Ze stosunkowo dużą tolerancją winniśmy przyjąć odrazu również bardzo rzadkiego w tych stronach rysia. Wilk i żbik wogóle teraz w Tatrach nie występują. Inne drapieżniki czworonożne i skrzydlate w chwili obecnej muszą być bezwzględnie odstrzeliwane dopóty, dopóki zwierzyna stanowiąca dla nich pokarm, nie rozmożni się dostatecznie. Wówczas dojdziemy do takiego stanu scharmonizowania zwierzostratu, że rola nasza ograniczy się tylko do ustawicznego czuwania nad utrzymaniem równowagi biologicznej w uratowanym przed niszczycielskim wpływem kultury, a raczej niekulturalności, zakątku.

Zainteresowanie wzbudziły w stoiskach zdrowisk plastyczne modele i artystyczne makietki. I tak Należców wystawił oprócz fotografii, próbek produktów leczniczych i barwnych afiszów, gipsową plastyczną mapę zakładu leczniczego, Solec oprócz wyżej wymienionych eksponatów wystawił plastyczny model łazienek, Otwock ozdobił swoje stoisko barwną dużą dioramą ścienną, zakład dr. Tarnawskiego w Kosowie wystawił m. in. eksponatami model kąpielni słonecznych branych w szklanej kamerze, dla zwiększenia siły promieni słonecznych, Krynica, oprócz wyszczególnionych poprzednio eksponatów, wystawiła model plastyczny łazienek i model muszli dla orkiestry w parku.

Na specjalne wyróżnienie zasługują stoiska Cichocinka, Truskawca, Zakopanego i Iwonicza.

Dekoracje stoisk stanowią liczne kwiaty, a w większych stoiskach ustawione są krzesła i stoliki. Uzupełnieniem wystawionych eksponatów są liczne barwne ulotki i broszury poszczególnych zdrowisk, stanowiące materiał informacyjny i propagandowy, bezpłatnie rozdawany.

W dziale turystycznym zwraca uwagę estetycznie i dobrze skomponowane stoisko Orbisu. Znajduje się ono w hallu gmachu wystawowego.

Umieszczono w nim barwne planse, ilustrujące działalność polskiego biura podróży w dziedzinie organizowania turystyki polskiej, a więc wycieczek krajowych i wycieczek cudzoziemców do Polski, w dziedzinie propagandy turystyki polskiej, oraz wydawnictw własnych i kolportażu. Dekoracja stoiska zakończona jest u szczytu globusem ze skrzydłami, znakiem Orbisu.

Tydzień Warszawy

W okresie „Tygodnia Warszawy“ odbędą się wspaniałe widowiska teatralne i misterja, koncerty wielkich sław światowych, bogate wystawy sztuki w Zachęcie, w Instytucie Propagandy Sztuki, a nawet pod gołęb niebem wzdłuż Ogrodu Saskiego, od strony jednej z najpiękniejszych arterii stolicy, ulicy Królewskiej.

Sport wystąpi okazale w szeregu sensacyjnych meczów piłki nożnej, zawodów tenisowych, wyścigów motorowych, kolarskich i t. p.

W roku bieżącym stolica poraz pierwszy występuje też z nową inicjatywą w dziedzinie mody, organizując w ramach „Tygodnia Warszawy“ efektowne rewje mody, do których sposobu są największe firmy modniarskie, gromadząc nowości i modele strojów jesiennych i zimowych.

Okazie kart uczestnictwa „Tygodnia Warszawy“ korzystać będą, jak zwykle, z bezpłatnego udziału w wycieczkach po Warszawie pod opieką zawodowych przewodników Związku Propagandy Turystycznej. Otrzymają one też ulgi przy opłatach w muzeach, teatrach, klubach, imprezach sportowych, w tramwajach, a nawet w wielu sklepach dzięki zainicjowanym przez stołeczną Związek Propagandy Turystycznej kamietom rabatowym.

Karty uczestnictwa otrzymuje się we wszystkich biurach podróży i w kioskach „Ruchu“ w całym kraju, w Warszawie zaś informacyjnie udziela Związek Propagandy Turystycznej w swej centrali przy ul. Wierzbowej, róg pl. Teatralnego, w kiosku na Dworcu Głównym, w Domu Towarowym B-cj Jabłkowski i na Wystawie Metalurgicznej.

Do Związku Propagandy Turystycznej, który jest organizatorem „Tygodnia Warszawy“ należy się zwracać po wszelkie informacje w sprawie przydziału kwaterek, żywienia, wycieczek itp.

Ministerstwo Komunikacji przyznało na tegoroczny „Tydzień Warszawy“ 50% zniżki indywidualnej, co umożliwi wybranie się do stolicy obywatelom z najdalejszych nawet okolic. Karty uczestnictwa, dające prawo do zniżki kolejowej, są ważne od 5 do 15-go września, a więc na 9 dni i na wszystkie pociągi osobowe i pocipieszne.

Tak niebywale długi okres ważności zniżki kolejowej okazał się konieczny ze względu na mnogość najrozróżnionych atrakcyj „Tygodnia Warszawy“, wśród których dwie stanowiąc „clou“ wycieczki, mianowicie udział w uroczystościach czterechsetlecia urodzin Piotra Skargi, oraz zwiedzenia Wystawy Przemysłu Metalowego, Elektrotechnicznego i Radjowego.

Karty uczestnictwa „Tygodnia Warszawy“ uprawniają do bezpłatnego zwiedzenia Wystawy.

Wystawa krakowska

W dniu 15 ub. mies. odbyło się w Krakowie w gmachu Akademii górniczej przy Al. Mickiewicza Nr. 30 uroczyste otwarcie I-jej wielkiej wystawy turystycznej - uzdrowskiej i letniskowej, zorganizowanej pod protektorem p. premiera jen. Sławoja Składkowskiego i wicepremiera inż. Kwiatkowskiego. Otwarcie wystawy poprzedzone było przemówieniem prezesa Izby przemysłowo - handlowej sen. Kleszczyńskiego, który po powitaniu obecnych na uroczystości otwarcia wystawy przedstawiciele rządu podziękował protektorom wystawy, p. premierowi jen. Sławojowi - Składkowskiemu i wicepremierowi inż. Eugenjuszowi Kwiatkowskiemu oraz pp. ministrom przemysłu i handlu i komunikacji za udzieloną pomoc w urzędzeniu wystawy, jak również tym wszystkim, którzy przyczynili się do jej zorganizowania. W uroczystości otwarcia wzięli udział liczni przedstawiciele miejscowych władz z p. wojewodą Gnońskim na czele.

W gmachu Akademii Górniczej w Krakowie, mieszczącej obecnie Wystawę Turystyczną Uzdrowską, całe pierwsze piętro zajęły zwiedzający. Pokazały one, przy pomocy szeregu artystycznych fotografii, barwnych afiszów makietek i wreszcie próbek swoich produktów leczniczych — cały swój dorobek obecny.

Od wejścia rzuciła się przedewszystkiem w oczy stoisko Związku Uzdrowskich Polskich. Eksponaty zostały opracowane planowo i obejmują one przede wszystkim zagadnienia zdrowotnictwa naszego jako całości, bez wyróżnienia poszczególnych miejscowości. Ozdoba stoiska jest barwna mapa sieci zdrowisk, stacy klimatycznych i kąpielisk nadmorskich. Uzupełnieniem jej są dwie planse, składające się każda z 12 powiększeń fotograficznych, przedstawiających jedną urzędzenia lecznicze wewnątrz budynków zakładowych, a druga wygląd zewnętrzny tych budynków, basenów itd. Barwną plamą odbija się śliczny propagandowy afisz Związku Uzdrowskich Polskich, wydany specjalnie z okazji wystawy. Specjalna gabłota szafka zawiera dorobek Związku na polu literatury specjalnej uzdrowskiej. Biblioteka Związku aczkolwiek dopiero zapoczątkowana, ze względu na ciężkie warunki ekonomiczne musiała obecnie zostać ograniczona do skromnej ilości wydawnictw, ale świadczących o planowej pracy wydawniczej Związku.

Dwa kurytarze i kilkanaście pokoiów zajęły eksponaty 30 poszczególnych uzdrowskich. W szczególności zdrojowiska Wysowa, Horyniec, Jaworze, Ojcow;

Dojdziemy wówczas drogą możliwych wysiłków kultury do odtworzenia pięknej rasy jelenia karpackiego w Tatrach, ujrzymy znów wielkie kjerdele kozic na zboczach i halach, liczne kolonie świstaków na upłazach i płaskich tarasach i wzgórzach, a na turniach najwyższych — gniazda — zamki władców podobocznicy — orłów i sępów. Gęszczyra i lasy górnego reglu powitają swych dawnych włodarzy — niedźwiedzia i rysia. Wilk z Karpat dalekich przyciągnie, zwabiony spokojem i obfitością pożywienia, a może i żbik się pojawi. Rozmożny się koziorożec, piękny przybysz do otoczenia Tatr nadzwyczaj pasujący, mieszkaniec Alp, Pirenejów, gór Apenińskich i Kaukazu (inna odmiana), a być może, w przeszłości zamierzchny, jeden z tubylców Łuku Karpackiego.

Przy opiekowaniu się fauną Tatr będziemy mieli bardzo dużo trudności. Najważniejszą z nich jest zwalczanie kłusownictwa, rozpanoszonego w sposób niesłychany na całym obszarze Karpat, zarówno Wschodnich, jak i Zachodnich. Kłusownictwo tkwi we krwi górali-polowców, którzy z dziażdą-pradziada trudnili się dzikiem myślistwem i pojąć częstokroć nie mogą niewłaściwości swego postępowania w dzisiejszych warunkach, tak odmiennych od tych rajszych czasów, kiedy roilo się w Tatrach od wszelkiej zwierzyny. Do walki z kłusownictwem przysposobić musimy specjalnych strażników, najlepiej z prośrd ludności miejscowej wybranych. Z pomocą przyść nam prawdopodobnie zechcą organa administracji ogólnej, placówki straży granicznej, zarówno w Polsce jak i w Czechosłowacji i policja obydwu państw.

Dla lepszego prowadzenia akcji ochronno-hodowlanej należałoby powołać do życia specjalną komisję przyrodniczo-łowiecką, która czuwałaby nad stanem zwierzyny i warunkami jej bytu na terenie Polski i Czechosłowacji, nad ujednostajnieniem poczynają gospodarczych i działalności najbliższych sąsiadów Parku, którzy z dobrej woli i ze zrozumieniem doniosłości celu powinni dostosowywać się do wskazówek i nastawienia opiekunów Tatrzańskiego Parku Narodowego.

Natchnieni miłością dla piękna ziemi ojczystej, mocni swem niezłomnym postanowieniem i osiągniętym sukcesem, powołaniem do życia Komisji Organizacyjnej Parku Narodowego Tatrzańskiego zdolamy wprowadzić w życie swoje zamiary, o ile wszystkie czynniki miarodajne dadzą nam bratnią dłoń, pomogą w zwalczaniu licznych trudności i podtrzymają w razie potrzeby.

Wszędzie jasna jutrzienka wolności ponad wierchy i hale i, dumnym klekotem wieńcząc nasze żmudne trudy, posybytuje ku budzącemu się słońcu orzeł tatrzański, dziki syn odrodzonych, lśniący krasą pierwotności gór...

Inż. Włodzimierz Lindemann.

Uwagi!

A kuku!

Od trzech lat powtarzamy bez przerwy, że zniesienie ulg indywidualnych za biło turystykę, że pociągi popularne, pociągające już ich przysłówowo złą organizację, nie stanowią instrumentu turystyki, lecz w najlepszym razie masowego transportu, a bilety 1000 i 2500 km. pozabawione są dla turystów wszelkiego znaczenia. Od 3 lat zapytujemy, dlaczego idzie się tylną drogą, zamiast prosto, zamiast pojeździć, zamiast pójść prostą drogą. I od 3 lat Ministerstwo Komunikacji odpowiada na te pytania za pomocą coraz to innych zarządzeń, mierzących raz w tę, raz „wewtę” stronę, ale nie osiagających najważniejszego celu — zbudowania znowu do życia turystyki indywidualnej, uznanej w całym świecie za podstawę całej turystyki. Prasa natomiast, jakby nie rozumiejąc wogóle o co chodzi, nie popierała zupełnie postulatów taryfowych turystów.

Aż tu nagle, niewiadomo skąd, oczywiście u schyłku sezonu, odezwali się liczne głosy o tej sprawie. Z jednej strony kraju, w Łodzi, na łamach „Głosu Porannego” krzyknęto:

— A kuku!
Krzyknęto dosyć mocno. Wytknięto wszystko, o czym pisaliśmy w ciągu trzech lat.

Natychmiast z Sosnowca odpowiedziano:

— A kuku, kuku!
Z Katowic krzyknęto:
— A kuku, kuku!
I przedrukowano to samo.

Z kilku innych pism odezwały się znowu identyczne głosy. Jednym słowem „zrobiono prasę”.

Jasnym jest, że kieruje tym wszystkim jedna ręka. Czyja? Kto właściwie pierwszy krzyknął „a kuku!” i poco, skoro milczał od 3 lat?

Kogo okradli?

Prasa codzienna zanotowała ostatnio trzy charakterystyczne kradzieże w Warszawie: okradziono Anglika, Szweda i Egipcjanina — turystów, zwiadowców, poprostu wyciągnięto im z kieszeni portfele.

Trudno jest oczywiście winić społeczeństwo. Społeczeństwo nie pakowało łapy do cudzej kieszeni. Ale czy rzeczywiście społeczeństwo, a w pierwszej linii prasa codzienna są tutaj zupełnie bez winy? Czy słyszał ktoś kiedyś, aby prasa nawoływała do obywatelskiego stanowiska wobec cudzoziemskich i krajowych turystów, zwiadowców, poprostu „zrobiono prasę”?

Czy prasa chociażby raz jeden próbowała wbić swoim czytelnikom w głowę jakie znaczenie dla kraju posiada napływ cudzoziemców? Czy prasa, szczególnie ta, która posiada poczytność wśród najmniej inteligentnych warstw, zażądała od nich specjalnego stosunku do przybyszów?

Nie czynimy bynajmniej prasy odpowiedzialną za kradzieże, ale czynimy ją odpowiedzialną za to, że nigdy nie usłowała uświadomić swoich czytelników o tem, że turysta, pokrzywdzony przez przez ludność, jest stracony dla kraju na zawsze, i że ten, kto okradł obcego, okradł Polskę.

Prawdę tę trzeba powtarzać codziennie, rano i wieczorem, aż do skutku.

„Srok czelawiek — wosiem laszadij”.

Taki napis nosił każdy wagon towarowy w dawnej Rosji. Po polsku znaczy to „czterdziestu ludzi — osiem koni”. Tak określano pojemność wagonów i takim był stosunek człowieka do konia: pięciu ludzi równało się jednemu koniowi.

Do tego samego wniosku doszła Liga Popierania Turystyki, proponując turystom używanie koniowych wagonów towarowych zamiast pulmanów. I nie można powiedzieć, żeby nie miała racji. Skoro extra klasę stanowią salongi, pierwszą klasą jeżdżą dygnitarze w oddzielnych przedziałach, drugą pasażerowie z darmowymi biletami, trzecią — wszyscy ze zniżkami, czwartą zaś została skasowana, miejsce dla turysty może znaleźć się jeszcze tylko w koniowym wagonie towarowym.

W ten sposób została niedorzecznie określona pozycja turysty w hierarchii podróży równoznaczna 1/8 konia. Doigraliśmy się...

Obserwator.

Pierwsze wysokogórskie obserwatorium meteorologiczne

Na początku września r. b. odbędzie się poświęcenie kamienia węgielnego pod pierwsze Wysokogórskie Obserwatorium Meteorologiczne - Astronomiczne im. Marszałka Józefa Piłsudskiego na Popie Iwanie na Huculszczyźnie.

Obserwatorium to buduje się ze składek LOPP-u.

Już obecnie mury przyszłego obserwatorium doprowadzono do połowy przewidzianej wysokości, a z końcem sezonu budowlanego budynek znajdzie się pod dachem.

Całkowite ukończenie gmachu nastąpi w jesieni 1937 roku.

Nowa linja kolejowa

W dniu 22 sierpnia Generalny Inspektor Armii, gen. dyw. Edward Smigły-Rydz dokonał otwarcia ostatnio ukończonej nowej linii kolejowej Legionowo — Tuszczyca, stwarzającej dogodnie połączenie między Białostokiem, Łomżą, Wilnem i Baranowiczami z jednej strony, a Nowosielcami, Sierpcem, Mławą, Gdańskiem i Gdynią z drugiej strony. Nowa linja kolejowa umożliwi połączenie wschodnich połaci Rzeczypospolitej z Gdynią z omińnięciem przeciążonego węzła warszawskiego. Skrócenie i usprawnienie tych połączeń kolejowych ma wielkie znaczenie gospodarcze, gdyż wiąże ono z Gdańskiem i Gdynią wschodnie obszary rolnicze, leśne i hodowlane w Lubelszczyźnie, Wołyniu, Podolu i w Lubelszczyźnie, które eksportują produkty nadające się do transportu kolejowego.

Nowe przepisy paszportowe

Jak już zapowiadaliśmy, w Dzienniku Ustaw ukazało się rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych, w sprawie wykonania ustawy o paszportach.

Wedle nowych przepisów, osoby ubiegające się o paszport zagraniczny powinny przedłożyć poświadczenie zamieszkania i dwie fotografie a wojskowi i podlegający powszechnemu obowiązku wojskowemu nadto — zezwolenie władz wojskowych na wyjazd zagranicę.

Paszport zagraniczny z jednodniowym terminem ważności kosztuje 80 zł. Przedłużenie ważności o każdy następny miesiąc kosztuje tak samo 80 zł. Za paszporty zbiorowe każda wpisana doń osoba wpłaca sumę 25 zł. miesięcznie, oprócz dzieci do ukończonych lat 13-tu. Nadto za zwrot kosztów blankietów paszportowych opłaca się 1 zł.

Wystawianie zwyczajnych paszportów zagranicznych lub ich przedłużanie należy w kraju do powiatowych władz administracji ogólnej, a zagranicą do urzędów konsularnych. W Gdańsku paszporty zagraniczne dla obywateli polskich wystawia Komisarz Generalny Rplitej.

Rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych o paszportach zagranicznych weszło w życie z dn. 21-ym sierpnia r. b.

Lwów w przededniu „kampanji”

Wobec zapowiedzi licznych zjazdów i wycieczek do Lwowa oraz zbliżających się Targów Wschodnich — Referat Turystyczny Zarządu Miejskiego przygotowuje aparat obsługi turystów i przyjezdnych, którego zadaniem będzie zająć się przyjezdnymi, pokazać im co jest godną widzenia we Lwowie, wyszukać odpowiednie kwatery, i doradzić w sprawie źródeł zakupów. „Orbis” przygotował w tym celu biuro informacyjne dla przyjezdnych w Galerji Marjackiej.

Prócz tego odpowiednich informacji zasięgnięta będzie można na dworcach kolejowych. Referat Turystyczny przygotowuje nadto króciutki informator o Lwowie, który będzie bezpłatnie rozdawany przyjezdnym. W projekcie jest również wydanie kartonów, które będą upoważniały do zniżek teatralnych i kinowych, biletów wstępu na wycieczki, loty okrężne nad miastem, wycieczki pozamięskie itp.

Dotychczas zapowiedziany jest zjazd motocyklistów, zjazd Głównego Związku Powiatów, zjazd nauczycielstwa okręgu krakowskiego i długi szereg wycieczek szkolnych.

Wolno panu Wolskiemu...

Rok temu, niejaki p. T. Wolski zabiegał o uzyskanie pozwolenia na wnieiesienie na t. zw. Krasie nad Dunajcem, blisko granicy Paku Narodowego, domu mieszkalnego. W sprawie tej odbyła się na miejscu komisja urzędowa pod przewodnictwem b. wiceministra W. Leńskiego, przewodniczącej Komisji Parku Narodowego w Pieninach, która ustosunkowała się do projektu p. Wolskiego ujemnie. Starosta powiatowy nowotarski pismem z dnia 18 września 1935 r. odmówił udzielenia pozwolenia na wspomnianą budowę. W motywach odmowy, obok względów na sąsiedztwo Parku Narodowego i ochronę krajobrazu, obowiązującą z mocy ustawy o ochronie przyrody z dnia 10 marca 1934 r., przytoczono także względy na projekt budynku, który w rozkładzie ubikacji i stosunku ich powierzchni nie odpowiadał przeznaczeniu na mieszkanie — na brak dojazdu i t. d.

W dniu 15 maja 1936 r. odbyło się na skutek prośby p. T. Wolskiego nowe dochodzenie komisyjne, bez wiedzy i udziału P. R. O. P., w sprawie pozwolenia wybudowania na parceli położonej na Krasie po lewym brzegu Dunajca schronu na kajaki i werandy, oraz na urządzenie z istniejącego magazynu z desek, domu mieszkalnego.

Po otrzymaniu wiadomości o odbyciu się tego dochodzenia delegat Ministra W. R. i O. P. interwenjował u kompetentnych czynników administracyjnych oraz przedstawił sprawę w Ministerstwie W. R. i O. P. Z protestem wystąpiła także Dyrekcja Naczelna Lasów Państwowych, Kierownictwo Parku Narodowego w Pieninach i Polskie Towarzystwo Tatrzzańskie.

Mimo tego p. Wolski budowę domu doprowadził do końca!
Pan Wolski może teraz powtarzać sobie na zmianę dwa przysłowia: 1) wolno Wolskiemu jak sam chce, i 2) wolność Tomku w swoim domku.
Silny musi być ten pan Wolski!

Turyści w Białowieszy

Ruch turystyczny w czasie od dnia 1 marca do 1 czerwca b. r. wyraża się cyfrą 3.814 osób, z czego 121 osób z zagranicy. W ciągu miesiąca czerwca (do 20-go) ilość turystów przekroczyła liczbę 12.000.

Nowe odznaczenie firmy „Pod Bukietem”

Pionierem eksportu zagranicę wysokogatunkowych konserw puszkowych jest znana naszym czytelnikom firma „Pod Bukietem”, która już od 1926 r. prowadzi eksport do państw europejskich, Ameryki, Afryki i t. d. swych wyrobów, tak chlubnie zapisanych na kartach naszego przemysłu gastronomicznego.

Wyroby firmy „Pod Bukietem” zostały ocenione zagranicą, wyrazem czego było uzyskanie przez firmę najwyższego odznaczenia — Grand Prix i Wielkiego Złotego Medalu na Międzynarodowej Wystawie Przemysłowej w Londynie w 1932 r.

Świeżo mamy do zanotowania nowy sukces firmy, która na międzynarodowej wystawie „Exposition du confort dans l'habitation” w Brukseli otrzymała za swe wyroby kulinarne i konserwy puszkowe najwyższą nagrodę — Grand Prix i Wielki Złoty Medal.

Podkreślić należy, że zakłady gastronomiczne „Pod Bukietem” są jedyną w Polsce firmą w dziale przemysłu restauracyjnego, eksportującą od szeregu lat swe wyroby zagranicę oraz nagrodzoną najwyższymi odznakami za wysoki poziom swych wyrobów.

Życie uzdrowisk

Jaremcze otrzymało nowy zakład leczniczy



Jeden z najpiękniejszych widoków w Polsce: mosty nad Prutem w Jaremczu.

W dniu 16 sierpnia odbyło się uroczyste otwarcie i poświęcenie nowowbudowanego solankowego zakładu kąpielowego i inhalacyjnego dra Józefa Matuzewskiego w Jaremczu, przy w spóudziale reprezentantów władz powiatowych oraz wójta gm. Jaremcze w osobie kpt. Góreckiego, gminy Delatyn w osobie burmistrza Pikulskiego oraz przedstawicieli instytucji prywatnych i prasy. Poświęcenia dokonał ks. kanonik Palica z Delatyna, poczem goście zwiedzili zakład.

Przedstawia się on interesująco. Wybudowany jest wedle najnowszych zasad techniki, higieny i medycyny, posiada 20 kabin solankowych i borowinowych, inhalatorium solankowe, 2 o-

bszerne leżalnie z centralnym ogrzewaniem oraz 2 tarasy dla kąpeli słonecznych. W zakładzie ordynuje stale 4 lekarze.

Ceny są, mimo komfortowych urządzeń i dużych kosztów, połączonych z doprowadzeniem solanki ze słynnych źródeł delatynskich, bardzo przystępne, a ubożsi korzystają z wydatnych zniżek. Nadto posiada zakład aparat do przepłukiwania jelit dra Broscha i elektroterapię.

Ponieważ dział kąpeli borowinowych okazał się za szczupły, zarząd przystępuje obecnie do rozbudowy tego działu. Zakład otwarty będzie do końca września, a w porze zimowej od 15 grudnia do 15 lutego.

W Kosowie wciąż rojno i gwaro

Główny sezon letni chyli się już ku końcowi, a w zakładzie leczniczym dr. Tarnawskiego w Kosowie wciąż jeszcze rojno i słonecznie. Po paru dniach stoty (od 9 do 13 sierpnia) zapanowała znowu pogoda ciepła i słoneczna. W chwili obecnej bawi w zakładzie 80 osób, a wśród nich Roman Dmowski, rzębniarz Ksawery Dunikowski, prof. Ignacy Chrzanowski, i artysta Karol Adwentowicz z żoną.

Truskawiec osiągnął w tym roku rekordowe powodzenie

Tegoroczna frekwencja w Truskawcu przekroczyła dotychczas 14.000 osób. W dużym stopniu do podniesienia frekwencji kuracjuszy w Truskawcu przyczyniło się nowoodkryte źródło gorzkiej wód „Barbara”, cieszące się powodzeniem.

Z solanki drożu „Barbara” wydobywanej na Pomiarkach koło Truskawca, przygotowuje się na miejscu sól gorzką „Barbara”. Pochodzi ona z krystalizacji wody gorzkiej „Barbara” i według analizy dr. W. Kraszewskiego, zawiera 32% soli Glauberskiej 30% soli gorzkiej i 38% chlorku sodu.

Komunikacja autobusowa Lublin - Nałęczów - Kazimierz

Począwszy od dnia 20 sierpnia b. r. na szlaku Lublin - Nałęczów - Kazimierz, kursuje 2 razy dziennie autobus komunikacji miejskiej miasta Lublina. Koszt przejazdu jednej osoby wynosi na szlaku Lublin - Nałęczów zł. 1.60 Lublin - Nałęczów - Kazimierz zł. 2.80 od osoby. Nowa komunikacja jest wygodniejsza od dotychczasowej koleje- i żałować tylko należy, że uruchomiono ją zbyt późno, gdyż u schyłku sezonu.

Liceum dietetyczne w Inowrocławiu

W związku z poważną rolą, jaką odgrywa dietetyka w zdrowym leczeniu, powstała przed 4 lata w Inowrocławiu pierwsze w Polsce i jak dotąd jedynym Liceum Dietetyczne. Kurs trwa 2 lata, po których następuje obowiązkowa 6 miesięczna praktyka w szpitalu lub sanatorium. Warunkiem przyjęcia jest ukończenie 6 klas szkoły średniej ogólnokształcącej. Liceum ma na celu kształcenie fachowych sił dla szpitali, sanatoriów i pensjonatów dietetycznych.

Program nauczania obejmuje następujące przedmioty: anatomia, fizjologia i patologia trawienia, higiena żywienia, nauka o dietetyce, chemia, gotowanie, towaroznawstwo, geografia gospodarcza, rachunkowość, korespondencja, prawo handlowe, stenografia, język obcy, administracja szpitalnictwa, ubezpieczenia społeczne, ustawodawstwo pracy, nauka obywatelstwa i jak przedmiot nieobowiązkowy, pisanie na maszynach.

Program nauczania obejmuje następujące przedmioty: anatomia, fizjologia i patologia trawienia, higiena żywienia, nauka o dietetyce, chemia, gotowanie, towaroznawstwo, geografia gospodarcza, rachunkowość, korespondencja, prawo handlowe, stenografia, język obcy, administracja szpitalnictwa, ubezpieczenia społeczne, ustawodawstwo pracy, nauka obywatelstwa i jak przedmiot nieobowiązkowy, pisanie na maszynach.

Wielkim sukcesem poszczycić się może także Francuz Lemberts, który w ciągu kilku dni potrafił wydobyć ze statku „Alfons XII”, który zatonął na wodach indochińskich, sumę 2 milionów franków w złocie. Później wzbierał się już nurkować ze strachu przed jakimś grzą przelajającym wodolaniem. Jego następcą śmiał się z tego, zanurzył się pod wodę i wrócił niebawem z tej wyprawy prawie szalony.

Podobne historie opowiada się o statku hiszpańskim „San Fernando”, który zatonął w roku 1507 z ogromnymi skarbami w pobliżu wysp zachodnio-indyjskich. W r. 1860 odszukanu kadłub statku i usiłowano dotrzeć do mieczących się w nim skarbow przy pomocy wypróbowanych nurków japońskich. Lecz tym przedstawił się okropny widok. Swego czasu przyłuczano Indjan wiosłujących za pomocą łajęczuchów do ławek wiosłarskich. Szkielety ich znajdowały się jeszcze na ławach i kołysały się lekko z falą. Żadne najbardziej ludzkie obietnice nie zostały nakłonić nurków do powrotu na zatopiony statek. Przy próbach wydobywania statku na powierzchnię wody za pomocą dźwignów, statek zesunął się ze skał na głębokość 200 m., gdzie dla prac nurkowych jest zupełnie niedostępny.

Jedną z najgłośniejszych przeszkód przy wydobywaniu skarbow z zatopionych statków są prądy morskie. Dzięki tym prądom nie udało się ocalić załogi amerykańskiej łodzi podwodnej, która 3 lata temu zatonała tuż nad wybrzeżem.

Podobne trudności nastęrcza dotarce do fregaty hiszpańskiej „San Francisco”, która swego czasu zatonała przy wyspie angielskiej Mulli z obryzmym zapasem złota, którego wartość podają na pół miljarda szylingów. W r. 1860 udało się odkopać z pod wielu metrów grubej warstwy mułu kadłub statku, lecz nawałnica podmorska w ciągu kilku dni naniósła tyle piasku, że wszelkie dalsze prace zostały uderamione. Ten sam los spotkał statek angielski „Lutine”, który w roku 1799 zatonął w pobliżu wyspy holenderskiej Terschelling z złotem dla Hamburga. Kadłub statku jest pokryty warstwą syplkiego piasku grubości przeszło 10 m. Próby przedostania się przez piasek za pomocą specjalnych obryzmich pomp spełży na niczem, ponieważ prądy podmorskie wciąż nowe naniósły masy piasku.

Tak więc na dnie morza czekają wyzwoleńca obryzmie skarby, które wyczarzyłyby prawdopodobnie całą Europę na pokrycie wszystkich długów państwowych.

Budujemy drogi!

Odczyt wygłoszony przez rządjo w dniu 12 sierpnia 1936 r.

Brak dobrych dróg w Polsce, to największa bolączka naszego życia gospodarczego i kulturalnego, najgroźniejsze niebezpieczeństwo na wypadek wojny przy obecnym stanie zmotoryzowania wszystkich armij. Na całym świecie rozbudowa dróg stanowi główny czynnik postępu, ożywienia gospodarczego, walki z bezrobociem i wzrostu potęgi militarnej kraju. Miljony ludzi pracuje na drogach. Miljony złotych przeznaczają wszystkie kraje na budowę dróg i ich utrzymanie.

Drogi — to bogactwo,
Drogi — to kultura,
Drogi — to potęga.

Dbając o bogactwo, o kulturę naszej ojczyzny na budowę dróg i my musimy skierować wszystkie nasze myśli i wysiłki.

Budowa dróg wymaga wielkich środków, których nie szczędzą nasi najbliżsi sąsiedzi, mobilizując do tej pracy cały naród. To też Polskę otacza gręca sieć nowoczesnych dróg, której przeciwstawiać musimy jaknajwyższą sieć dróg poprawioną, unowocześnioną i rozbudowaną.

Ogrom pracy mamy przed sobą. Podjąć jej można o ile cały naród do niej przystąpi, o ile w zrozumieniu znaczenia dróg i w obliczeniu niebezpieczeństwa bezdroży dla obrony kraju rząd, sejm, samorządy i wszystkie stany w jednym wspólnym wielkim i trwałym wysiłku podejmą pracę nad odbudową dróg.

Praca ta musi być prowadzona intensywnie w całym kraju, we wszystkich powiatach i we wszystkich gminach i gromadach. Do nich prowadzić muszą liczne drogi lokalne poprawione i wzmocnione trwałą nawierzchnią.

Na tych drogach płynie życie wsi i miast. Brak tych dróg powoduje niedzę i uniemożliwia korzystny zbyt niskie ceny swych produktów. Zie drogi w pierwszym rzędzie winne są tej rozpętałości.

W interesie ludności wiejskiej jest poprawić niezwłocznie ten stan rzeczy swemi środkami, t. j. swoją pracą. W interesie ludności miejskiej — wszelkimi sposobami przyczynić się do tego wysiłku i stanąć do tej wspólnej pracy.

Liga Drogowa wzywa wszystkich do pracy i do popierania akcji drogowej. Budżety drogowe muszą znaleźć należne im miejsce w budżetach państwowym i samorządowych, lecz wobec ogromu potrzeb drogowych środki pieniężne, przeznaczone na drogi muszą zostać wzmocnione przez udział w pracy całej ludności.

Ludność wsi i miast! Odrabiając chętnie i sumiennie świadczenia drogowe w naturze, wyznaczone przez wasze samorządy, a więc przez was samych, bo w waszych interesach przedewszystkiem i bezpośrednio leży naprawa dróg. Świadomość, że sami dla siebie pracujecie i dla dobra kraju, winna popularyzować ten najłatwiejszy i najracjonalniejszy sposób walki z bezdrożem.

Dla najbardziej pilnych robót, wymagających dodatkowego wysiłku, organizujcie dobrowolne dni pracy, które pod mianem Świąt Pracy, dają wielkie konkretne rezultaty.

17 sierpnia na drogach powiatu Sannockiego i Łęskiego odbyło się święto Pracy, do którego przystąpiła z zapalem cała ludność, która już swą pracą wykonała niejedną drogę.

W uznaniu tego wysiłku i chcąc pomóc ludności w stworzeniu sobie dobrych dróg, umożliwiających jej rozwój gospodarczy i kulturalny na wniosek Ligi Drogowej Ministerstwo Komunikacji ofiarowało tego dnia powiatowi Łęskiemu walec drogowy, którego powiat nie był w stanie zakupić, a brak którego utrudniał ludności osiągnięcie pożądanego celu.

Idea drogowa, rozumienie znaczenia dróg i konieczności ich naprawy powinny skupić uwagę całego społeczeństwa.

Świadomość celu, wspólna wola i wspólny czyn stwarzają wielkie dzieła.

Akcja Ligi Drogowej musi rozwinąć się w całym kraju, przystąpić do niej muszą wszyscy, a przykład powiatów, których ludność świadczeniami w naturze lub dobrowolnie dniami pracy popierała swoje drogi, niech pobudzi cały kraj do wielkiego czynu odbudowy sieci drogowej.

Stefan hr. Tyszkiewicz,
Prezes Zarządu Ligi Drogowej.

Autokarem do Jugosławii

P. B. P. „Argos” wyspecjalizowało się ostatnio, obok innych wycieczek, w organizacji autokarowych podróży do Jugosławii. Ten sposób podróżowania posiada wiele zalet, których pozbawione są podróże koleją. Należą do nich przede wszystkim podróż trasa o wiele więcej urozmaiconą od trasy kolejowej, następnie możliwość dowolnego zatrzymywania autokaru w miejscach zastępujących na zwiedzenie, bez skrepowania rozkładem jazdy, obliczonym na koleje do minuty, co najważniejsze zaś — wielka wygoda w czasie samej jazdy, autokary „Argosu” bowiem należą do kategorii najbardziej luksusowych.

Dobrze też uczyniła pełna inicjatyw dyrekcja „Argosu”, wprowadzając u nas ten rodzaj komunikacji turystycznej, a 100% frekwencja każdej wycieczki do wodzi, że ten rodzaj podróżowania odpowiada potrzebom naszych turystów.

Jesień w czterech miastach

Na zwiedzanie miast najlepszą porą jest jesień, gdy zaczyna się ożywiony ruch powakacyjny, atrakcje kulturalne, targi przemysłowe i t. p.

Pod hasłem „Jesień w miastach” organizuje Orbis cykl wycieczek 2-dniowych na zwiedzanie Warszawy, Krakowa i Włowa i Wilna.

Wycieczki te odbywać się będą w soboty i niedziele, a także w dni powszednie. Przejazdy za zniżkami kolejowymi. Pełne utrzymanie, nocleg i zwiedzanie miast za łączną sumę od 11,50 — 13,50 zł.

Zapisy w placówkach Orbisu.

Cmentarzysko

przedhistoryczne w opatowskiem

W majątku Mierzanowice w pow. Opatowskim natrafiono przy robotach ziemnych na osadę z młodziej epoki kamiennej i na cmentarzysko szkieletowe ludności kultury ceramiki sznurowej z czasów około 1800 lat przed naszą erą.

Badania wykopaliskowe, prowadzone tu od połowy kwietnia b. r., dały interesujące wyniki. W grobach znaleziono dość liczne wyroby miedziane w postaci kolczyków i pierścionków, wykonanych z drutu, następnie duże ilości paciorków i wisiorów z białej i niebieskiej masy szklistej, z muszli, z zębów zwierzęcych i z kości cietej i głazonej. Paciorki te i wisioły, nanizane na sznur, noszono jako naszyjniki, pasy i bransolety.

Z narzędzi znaleziono długi miedziany, sporo kościanych iglic i szydełek, niekiedy bardzo kunstownie i subtelnie zdobionych, siekiery krzemienne, sierpy, sztylety, noże i kromaczce, wszystko wykonane z krzemienia.

Bardzo charakterystyczne są naczyńka gliniane, znajdowane zwykle po jednym w grobie, ale niekiedy i w większych ilościach. Naczynia te są zdobione charakterystycznym ornamentem sznurowym, wykonanym za pomocą odciśnięcia na mokrej jeszcze glinie naczyńka plecionek ze sznura. Ornamenty te tworzą linie proste lub faliste.

Do najważniejszych znalezisk należą jednak strzałki krzemienne do luków z zachowaną końcówką częścią oprawy.

Jest to pierwsze tego rodzaju znalezisko w Europie. Podobne znaleziono dotychczas tylko w Egipcie.

Cmentarzysko powyższe uratowało od zniszczenia p. St. Piotrowski, właściciel majątku Mierzanowice oraz ks. St. Salata, który o odkryciu zawiadomił państw. muzeum archeologiczne w Warszawie.

Dłuższe badania wykopaliskowe, prowadzone przez mg. K. Salewicza, asystenta państw. muzeum archeologicznego, mogły być przeprowadzone wskutek obywatelskiego stanowiska p. Piotrowskiego, który pole zajęte przez cmentarzysko wydzielił z pod uprawy aż do czasu ukończenia badań.

Cmentarzysko w Mierzanowicach dostarcza ważnych danych do zbadania dziejów osadnictwa przedhistorycznego na lóssach nadwiślańskich na przełomie epoki kamiennej i epoki brązu.

Kaszubska „Smocza Jama”

Nietylko Kraków szczyty się swą Smoczą Jamą nad Wisłą, ale również i Szwajcjarja Kaszubska według podań kaszubskich posiada tego rodzaju jamę w okolicach Kartuz za t. zw. Górą Kapliczną.

Jest to raczej głęboki wąwóz, w którym za czasów pogańskich miał się przez długie lata gnieździć potworny smok. Ludzie wiele wycierpieli od niego, gdyż dawał im sie znaki swą żarłocznością i utrudniał przejazd do innych miejscowości. Smok znikł z okolic Szwajcjarji Kaszubskiej po zaprowadzeniu chrześcijaństwa. Miał zapasać się pod ziemią na rozkaz jakiegoś sługi bożego, który trzykrotnie mu zniknięcie nakazał.

Dlatego też po dziś dzień każde odezwanie się w wąwozie zwanym Smoczą Jamą, echo powtarza trzykrotnie.

Orbis sprowadza cudzoziemców

Interesujące i oparte na faktach informację wykuje Polskie Biuro Podróży Orbis, które w r. 1935 urządziło 30 wycieczek grupowych z zagranicy do Polski, z udziałem 4.810 uczestników i 17 pielgrzymek z 4.700 pielgrzymów, poprzedzając 651 osób do Polski.

W pierwszym półroczu 1936 r., dzięki wycieczkom grupowym i pielgrzymkom, organizowanym przez Orbis, odwiedziło Polskę już 4.740 osób z 8-mi krajów (Austrii, Anglii, Czechosłowacji, Francji, Lotwy, Niemiec, Stanów Zjednoczonych i Węgier).

Placówki Orbisu zagranicą, rozsiiane w głównych stolicach europejskich, pracują intensywnie nad zorganizowaniem i rozwojem ruchu turystycznego z zagranicy do Polski. Współdziałają w tej akcji z oficjalnymi czynnikami i pełnią z polecenia władz turystycznych (Ministerstwo Komunikacji) praktyczną rolę propagandową, szerząc wśród obcych społeczeństw wiadomości o Polsce, jej wartościach turystycznych i kulturalnych.

Turystyka w Dolnie Bystrzycy Nadwórnianskiej

W Nadwórnicy odbyło się pod przewodnictwem burmistrza Androwskiego posiedzenie komitetu dla spraw letniskowych, na którym uchwalono zwrócić się do odońnych władz centralnych w Warszawie z pro

Ochrona przyrody

Nowy delegat P. R. O. P.

Delegatem P. R. O. P. na pow. Borszczowski mianowany został dnia 21 kwietnia 1936 r. p. Franciszek Kozioł, prof. gimnazjum w Borszczowie.

Komisja Ochrony Gór P. T. T.

Przewodniczącym Komisji Ochrony Gór przy Zarządzie Głównym P. T. T. został wybrany major B. Romaniszyn.

Instytut Ochrony Przyrody

W celu stworzenia stałego oparcia dla wykładów zleconych do ochrony przyrody i warsztatu pracy naukowej nad zagadnieniami z tej dziedziny, wystąpił Uniwersytet Poznański z wnioskiem do Ministerstwa W. R. i O. P. o utworzenie na Wydziale Matematyczno-Przyrodniczym Instytutu Ochrony Przyrody i powierzenie go kierownictwu prof. A. Wodzicki.

Ministerstwo W. R. i O. P. zawiadomiło pismem z 26 marca 1936 r., że „docenia znaczenie utworzenia Instytutu Ochrony Przyrody, jednak w obecnym stanie budżetu nie widzi możliwości zrealizowania Instytutu, tak aby on mógł istotnie spełnić swe zadanie.

Wobec tego Ministerstwo odkłada swą decyzję na czas późniejszy i wyraża przekonanie, że zadania ochrony przyrody w obecnym zakresie mogą być spełniane przez Zakład Botaniki Ogólnej, przyczem nie sprzeciwia się, aby pewne kwoty na ten cel przewidziane zostały w planie gospodarczo-finansowym, wspomnianego Zakładu.

Zagrożona Kornuta

Utworzony w jesieni ubiegłego roku rezerwat na górze Kornuta w środkowej części Karpat koło Gorlic ulega już dewastacji. Właściciel terenu objętego ochroną wniosł do Ministra W. R. i O. P. odwołanie od orzeczenia Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego i nie czekając ani na rozstrzygnięcie Ministerstwa, ani na wynik akcji mającej na celu wykupno terenu przez jedno ze stowarzyszeń społecznych, rozpoczął bezplanową eksploatację kamienia.

Pod względem przyrodniczym Kornuta posiada wysoką wartość jako stanowisko kosodrzewiny, będące reliktem z okresu lodowca oraz bardzo bogatą i osobliwą fauną, żyje tu bowiem między innymi rzadki motyl, niepylak mnezynie (Parmasius mnezynie), i prawie chroniony jeleonek (Lucanus cervus).

Kornuta jest często odwiedzana przez wycieczki. W zeszłorocznym sezonie letnim zwiedziło teren rezerwatu 30 wycieczek zbiorowych w łącznej ilości około 350 osób, prócz tego zimą i latem zwiedzają te strony liczni turyści niezorganizowani. Jedną z grup turystów nadesłała w maju b. r. do Biura P. R. O. P. pismo następujące: „Zachwyceni pięknem skałek kornuckich zwracamy się do Rady Ochrony Przyrody z gorącą prośbą o dołożenie wszelkich możliwych starań, by w tym cu-

downym zakątku założony został rezerwat przyrodniczy. Następuje 25 podpisów. Podkreślić należy, że objęte ochroną skały kornuckie są zaledwie o kilkadziesiąt metrów oddalone od białozelonego szlaku turystycznego, wyznaczonego przez P. T. T., od którego to szlaku biegnie specjalne odgałęzienie (znaki białe), prowadzące do skałek.

Nie mogąc i nie chcąc wobec powyższego stanu rzeczy dopuścić do dalszego, bezplanowego wydobycia z Kornuty kamienia, oraz na skutek reskryptu Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego, starosta powiatowy gorlicki polecił zarządzić natychmiast wszelką eksploatację skał na szczycie wzgórza, oraz wdrożyć dochodzenie celem wykrycia sprawców dewastacji. Ostateczna decyzja znajduje się w ręku Ministerstwa W. R. i O. P.

Ruiny zamków pod ochroną

Urząd Wojewódzki Krakowski poddał objęcie prawa następującej budowie wraz z ich otoczeniem:

Ruiny zamku w Tencyczu pod Krzeszowicami, wzniesionego w XVI w. na murach prawdopodobnie starszej budowli. Ochrona obiektu stare drzewa rosnące w otoczeniu zamku. Zamek jest własnością A. hr. Potockiego. (Pismo Urzędu Wojewódzkiego L.: K. B. S. 11/Ca-2/Kr./36, z dn. 15 IV 1936 r.)

Zamek w Wiśniowcu, pow. Bocheński, będący w posiadaniu rodziny Lubomirskich. „Nowy zamek” w Wiśniowcu jest pięciokątną budowlą obronną, wzniesioną z kamienia i cegły na początku XVIII w. i zachowuje ślady wcześniejszej budowli gotyckiej. W otoczeniu bardzo piękne drzewa. (Pismo Urzędu Wojewódzkiego L.: K. S. 11/Bo-4/1936 r., z dn. 25 kwietnia 1936 r.)

Ochrona zamku w Będzinie

Ruiny zamku przedstawiają wysokiej klasy wartościowy zabytek, który na terenie górniczo-przemysłowym jest niezmiernie cenny jako pamiątka dawniej polskiej kultury, i który należy otoczyć jak najdalej idącą opieką, wyrażając się również w odpowiednim rozplanowaniu otoczenia. Jest to tem ważniejsze, iż Chrześ. Tow. Opieki nad Górą Zamkową postanowiło zamek odbudować, posiada zatwierdzone przez Ministerstwo Spraw Wewn. plan odbudowy zamku, opracowany przez arch. Szyszko-Bohusza, i posiada pewien fundusz, przyczem prace mogłyby być częściowo subwencjonowane przez Fundusz Pracy. W ten sposób stworzyłoby się znakomite pomieszczenie dla regionalnego muzeum Zagłębia, dla którego zbory archeologiczne, historyczne i etnograficzne są przez powyższe towarzystwo już częściowo zebrane. Ponadto towarzystwo wykupiło znaczną część Góry Zamkowej, urządziło pierwszorzędny park angielski i łoży na jego utrzymanie, Szkiecy plan projektu otoczenia zamku w pod. 1:1000 znajduje się w posiadaniu magistratu będzińskiego.

Ochrona zwierząt

Zubry w Białowieży

W maju b. r. stado żubrów białowiejskich zwiększyło się o sztukę płci żeńskiej, której nadano imię „Pustota”.

Pożytkany z hodowli w Pszczynie, drogą wymiany, stadtik krwi białowiejskiej 3-letni „Plišch” został w kwietniu b. r. przewieziony do Białowieży.

Bizony w Smardzewicach

Hodowla bizonów w n-ctwie Smardzewice rozwija się pomyślnie; dotychczas tegoroczny przychówek określa się cyfrą 2 sztuk.

Ochrona niedźwiedzia

Stan niedźwiedzi w Karpatach wynosi około 300 sztuk; najwięcej ich jest w Perehinsku, Skolem i Weldziru. Rozmnożenie się niedźwiedzi jest zasługą nadsieńskiego lasów Metropolii Grecko-Katolickiej p. Hanuszki.

W roku 1935 ubito w Karpatach 4 niedźwiedzie za zawrośnięciem władz.

W ordynacji Dawigrodeckiej księcia Karola Radziwiłła pojawił się nad Lwów z wiosną b. r. bardzo wielki niedźwiedź samiec, który zjadł, jak stwierdzono, dwie łochy i oczywiście ich potomstwo. Zapewne przywędrował jesienią i gawrował. Może zjawia się i niedźwiedźca, co jest marzeniem właściciela.

Ochrona losia

Stan losi w Polsce stale wzrasta i wynosi obecnie ponad 1000 sztuk, z czego w ordynacji Dawigrodeckiej przeszło 450. Epidemia losi zatrzymała się.

W puszczy Rudnickiej wstrzymano wyreby w ostojach losi, i skutkiem tego zimowało tam kilkanaście sztuk losi, podczas gdy dawniej wszystkie wywędrowały. Dyrekcja Lasów Państwowych w Wilnie zamierza wpuścić tam parę rysi by się rozmnożyły. W środku puszczy znajduje się pełna enklawa, którą Dyrekcja L. P. chciałyby wysiedlić i zwrócić się o pomoc P. R. O. P. z chwilą gdy ustawa o ochronie przyrody uzyska przepisy wykonawcze.

W Zyskach gminy Czciańskiej, zabłąkał się w lesie łoś. Miejscowi chłopcy urządzili nagonkę, wpędzając losia w bagno, obezwładnili, przywieźli do stodoły w wsi, a na drugi dzień zarżnęli na łące w krzakach i podzieliłi się mięsem.

Policja, dowiedziawszy się o tem, pociągnęła 20 chłopów do odpowiedzialności karnej za kłusownictwo i zabicie zwierzyńca ochraniającego surowo przez prawo. Ponadto sprawą tą zainteresowało się prokuratura.

Kary za zabicie losia są bardzo ostro stosowane. W Białowieży skazany został kłusownik rezydysta na grzywno 15.000 zł. i zlicytowanie jego gospodarstwo, a drugiego kłusownika zasądono na jeden rok więzienia.

Dwukrotnie nieśmiertelny

Tragedia Ferdynanda Lessepsa, twórcy kanału Sueskiego i Panamskiego

Kim był?

Podróżnym, zbliżającym się na okęcie do brzegów Afryki i przepływającym koło Port Saidu, rzuca się w oczy już zdaleka olbrzymi pomnik, wznoszący się u końca tamy.

Pomnik wyobraża olbrzymich rozmiarów człowieka, wskazującego gestem ręki drogę okrętom. Któż to jest? Jakis faraon? Cesarz? Może Napoleon?

Nie! To pomnik człowieka, który chciał zostać dwukrotnie nieśmiertelnym. Jest to Lesseps — słynny twórca kanału Sueskiego, człowiek, który mógł niegdyś powiedzieć o sobie, że cały świat leżał u jego nóg, który był przezeń chwalony i wielbiony, póki jego przysłówiowe szczęście nie umknęło mu. Po tem bowiem działało mu się bardzo źle: on, czczony i wielbiony, został największym oszustem swego stulecia, a gazety, szczególnie w jego ojczyźnie, nazywały go złodziejem, hochstaplerem, nieukiem i dlatego, że drugie jego wielkie dzieło, budowa kanału Panamskiego, stało się przyczyną utraty przez francuzów przeszło połowy ich oszczędności.

Nigdy zapewne jeszcze w historii nie zdarzyło się, by technik zaszedł tak wysoko i później spadł na dno nieszczęścia i poniżenia. Gdyby nie jego dzieło — kanał, o którym napis na pomniku głosi, że otworzył narodom drogi na świat, które przetrwał po dziś dzień, byłoby imię Lessepsa wykreślone z dzieł, albo najwyżej wymieniano by je, jako imię zdraycy, który omal nie doprowadził do ruiny swej ojczyzny.

Dziś jednak żyje jego dzieło, a z dochołów jego właściciele plynie złoto z powrotem do Francji i za to ciche szczęście zapomniało mu jego przeszłość, która skończyła się największym skandalem ubiegłego wieku.

Nasze pokolenie, które już jest od tych czasów dość dalekie, by zasługi i pomyłki sprawiedliwie osądzić, nie mogło jednak zrozumieć, jak mógł ten Lesseps, który znał przecież trudności przy budowie kanału, tak łatwo dać swe imię dla przedsięwzięcia, które przy ówczesnym stanie techniki od początku mogło uchodzić za awanturę. Historia nie odpowie chyba nigdy na to pytanie. Być może było to do naprawdy niewzruszona wiara w to, że on, Lesseps, jest jedynym na świecie człowiekiem, który będzie mógł dokonać tego dzieła. Albo też było to może poszukiwanie sławy przez człowieka, który jej już raz zakosztował.

Wskrzesiciel starożytnej idei

Jakkolwiek było, nie czas dzisiaj rozstrzygać tę sprawę. Faktem jest, że równie budowa kanału Sueskiego była śmiałym eksperymentem. Lesseps z niesłychaną energią wziął na siebie odpowiedzialność. Dlaczego zatem i to drugie, o wiele trudniejsze przedsięwzięcie, nie miało być związane z jego nazwiskiem?

Zarówno plany Panamskiego jak i Sueskiego kanału, nie były tworem nowości.

Idea połączenia Morza Czerwonego ze Śródziemnym jest prawie tak stara, jak historia naszej cywilizacji.

O wiele wcześniej, nim stary Rzym zaczął szukać drogi na Wschód, istniało połączenie obu mórz, które, jeśli wierzyć Herodotowi, kosztowało 120.000 ludzkich istnień. Ten starożytny kanał, który zaczynał się przy delcie Nilu, miał dość dziwne koleje losu. Przez dłuższy czas był on zapomniany, potem ponownie go odkryto, często był wazany, a później znów odkopany, a w VIII wieku naszej ery został zupełnie zasypwany przez potężnego władcę, który widział w nim niebezpieczeństwo dla państwa.

Właściwa inicjatywa tworzenia tego kanału należy do Napoleona.

Ale wielki Korsykanin miał smac inne sprawy na głowie i nie mógł zająć się tym planem. Dopiero ziomek jego, Barthelemy Eufantyn, miał spopularyzować w Europie ten pomysł. Było to w początkach zeszłego stulecia. We wszystkich krajach Europy znaleźli się ludzie, którzy chcieli wykonać to przedsięwzięcie. W Anglii — sym wielkiego Stephensa, w Austrii — syna i pełen inicjatywy inżynier Negrelli, który w roku 1846 zwrócił dla zbadania technicznych możliwości realizacji planu.

Ale już u zarania wynikały trudności. Rewolucyjne lata 1848-49 odciągnęły uwagę ludzi ku innym problemom, a w roku 1849 zmarł wielokrół Egiptu, wielki zwolennik tego planu, a po nim objął ten urząd inny, który o tem wszystkim nie chciał nawet słyszeć. I tylko Negrelli pozostał wierny tej myśli i jego zasługą jest, że różnica poziomów obu mórz,

dotychczas określana liczbą 9 metrów, została znów wymierzona i sprowadzona do 80 centymetrów. Ten fakt powinien był umożliwić natychmiastowe rozpoczęcie robót.

Napoleon pośrednikiem

Gdy Negrelli bawił w roku 1855, podczas swoich prac przygotowawczych, w Egipcie, pojawił się we Francji po raz pierwszy człowiek, który miał przy budowie kanału odegrać tak wielką rolę: Lesseps. Skąd przybył nikt właściwie nie wiedział. Potrafił on w krótkim czasie stać się główną osobą o odsunąć innych od budowy kanału. Poszczęściło mu się.

Negrelli zmarł nagle w r. 1858. Teraz droga była wolna i nikt nie mógł już przeszkodzić Lessepsowi. W roku 1858 zaczął on zakładać nowe towarzystwo z nowymi kapitałami i z jego polecenia rozpoczął 25 kwietnia 1859 roku prace.

Jedno tylko jeszcze brakowało śmiałości Lessepsowi: koncesja Wysokiej Poty. Kto inny na jego miejscu byłby się może cofnął. Ale Lesseps nie troszczył się o to wogóle i pozostawił tę sprawę cesarzowi Napoleonowi. I rzeczywiście już pod koniec robót w roku 1866 otrzymał Lesseps za pośrednictwem cesarza koncesję.

Ku większemu celowi

Plan Lessepsa przewidywał dziesięcioletni okres czasu na przeprowadzenie robót. Termin został dotrzymany. Było wprawdzie dużo trudności do przezwyciężenia, śmierć zbierała duże żniwo, ale to nie przeszkodziło w wykończeniu kanału i już w lecie 1869 roku, Lesseps zaprosił władze na otwarcie kanału.

Cały świat był zadziwiony. Kanał był gotowy; obliczono, że w ten sposób osiągnięto skrócenie czasu jazdy do Indji o całych 20 dni. Stąd był już tylko jeden krok do obliczenia, o ile skrócono by drogę z Nowego Jorku do San Francisco w razie budowy kanału Panamskiego. Myśl, która nurtowała już wiele lat, odżyła. Po wykonaniu prac przy kanale Sueskim zaczęto poważnie interesować się Panamskim.

Zwolywano specjalne kongresy, pozytywnie finansistów, słowem prowadzono te same prace przygotowawcze, które 20 lat przedtem prowadził Negrelli. Tylko, że śpieszono się bardziej, ponieważ Lesseps miał już 70 lat, a wiedziało, że pieniądze będą do dyspozycji wtedy tylko, jeśli on podejmie się budowy tego kanału.

W roku 1879 skierowano do Lessepsa pytanie: „Czy chce pan drugi raz unieśmiertelnić swe imię? Czy podejmie się pan pracy przy budowie kanału Panamskiego?” Lesseps nie zastanawiał się długo; pociągnął go ogrom tego przedsięwzięcia. Odpowiedział więc: „Tak”.

Więcej nawet. Gdy pierwsze próby uzyskania pomocy finansowej zawiodły, Lesseps stwierdził: „Kanał Panamski jest łatwiejszy do przeprowadzenia, niż Sueski”.

To były właściwe słowa dla Francuzów, którzy bezgranicznie ufali swemu wielkiemu rodakowi. Tysiącami przyniesli swe oszczędności, spodziewając się, że w krótkim czasie podwoją, lub nawet potroją je. Założenie kamienia węgielnego, mimo złej pogody, przeszło w wesołym nastroju. Kości były rzucane.

Episjerzy przebaczyli

Trzeba być sprawiedliwym: Lesseps, jako inżynier, przewidywał zapewne wszystkie trudności. Ale spodziewał się widocznie, że je pokona. Ofiary w ludzkiej krwi do niezmiernych hekatomb. Szczęść — osiem tysięcy trupów rocznie.

Z dziesięciu białych — ośmiu ginie, a pozostali dwa rozpływają się. Ale Lesseps wierzył jeszcze, że doprowadzi swe dzieło do końca. Po ośmiu latach takiej pracy trzeba było przerwać robotę. Towarzystwo, które finansowało budowę, bankrutuje. Dwie piąte kanału są już gotowe.

Wydano dwa razy więcej, niż przewidywał Lesseps na budowę całości. Lesseps przeżywa tę tragedię w ciągu całych sześciu lat. Umiera zienawidzony, odsądzony od czci i wiary przez cały świat.

I dopiero teraz po pół wieku, zapomniano i przebaczone mu jego winy. Przejżdżający koło jego pomnika podróżni ze czcią uchylają kapelusza przed wizerunkiem wielkiego Francuza.

Inż. Otto Andrien.

70-lecie kabla podwodnego

Po udatnym przeciągnięciu pierwszego telegraficznego kabla podwodnego pomiędzy Dover a Calais (1851) i w dwa lata potem pomiędzy Dover a Ostendą i Oxfordem a Scheeningen powstał w Anglii projekt połączenia kablem podwodnym Starego i Nowego Świata.

Projekt ten wydał się wówczas równie fantastycznym, jak przed czterema stuleciami podróz Kolumba. To też z trudem udało się zebrać potrzebne na to wielkie przedsięwzięcie kapitały i dopiero w r. 1857 przystąpiono do zrealizowania go. Trasa transoceanicznego kabla podwodnego miała prowadzić od Walencji, miasta leżącego na południowo-zachodnim wybrzeżu Irlandji, do Nowej Fundlandji w Ameryce Północnej, co stanowiło odległość przeszło 4 tys. km. Trasa ta była stosunkowo najdogodniejsza, ponieważ głębokość oceanu na tej linii wynosi „tylko” 3 do 4½ tys. metrów, gdy na trasie Azory Bermudy dochodzi do 7 tys. metrów. Mimo to olbrzymie ciśnienie wody (4 kg na mm.) powodowało częste zrywanie się kabla, który ostatecznie przeciągnięto z Walencji na Nową Fundlandję 5 sierpnia 1858 r.

Pierwsze połączenie telegraficzne Ameryki z Europą nastąpiło 12 sierpnia tego roku. Sygnały były wyraźne, ale, wskutek różnych niedokładności, bardzo powolne. Telegram, złożony z 99 słów, nadany z Anglii w imieniu królowej Wiktorji do prezydenta Stanów Zjednoczonych, Buchanan, odebrano całkowicie w Ameryce po 17 godzinach 40 minutach.

Radość z połączenia telegraficznego dwóch światów nie trwała długo: 1 września sygnały przestały dochodzić. Wśród kilkunastu telegramów, które zdążono przelaść, jeden z nich przyniósł skarbowi angielskiemu przez odwołanie ekspedycji wojsk do Indji 50.000 funtów szterlingów oszczędności.

Sześć lat minęło od tej pierwszej, zakończonej fiaskiem próby, zanim kapitaliści angielscy znów dali się skłonić do sfinansowania nowej próby połączenia Anglii z Ameryką. Do ciągnięcia

kabla przystosowano specjalnie największy naówczas okręt „Great Eastern”. Udoskonalenie aparatów telegraficznych i lepsze udogodnienie kabla na działanie wody (kabel z 7 żył, zamiast jednej, skręconych spiralnie, izolowanych czterema warstwami gutaperki, z jutą na wierzchu, powleczoną warstwą asfaltu) gwarantowały zrealizowanie przedsięwzięcia. Długość nowego kabla wynosiła 4.260 km., waga — 24 tys. ton.

15 lipca 1864 r. zaczęto ciągnąć kabel z Walencji, ale już po 135 km. stwierdzono brak połączenia. Po uciążliwym poszukiwaniu przyczyny uszkodzenia znaleziono dwucalowy kawałek żelaza, który na całą grubość kabla. Jak się okazało po kilku dniach, w ciągu których to samo uszkodzenie przewyrywało połączenie, był to sabotaż ze strony pewnej zmiany robotników, którzy musieli usunąć. 2 sierpnia, kiedy okręt był już na ½ drogi, kabel pod olbrzymim ciśnieniem zerwał się i poślizgnął na dno. Zdołano go już prawie wydobyć na wierzch oceanu, gdy zerwała się znów lina okrętowa. 12 sierpnia wyprawa wróciła do Anglii.

Trzykrotnie jeszcze podejmowano próby przeciągnięcia kabla przez ocean, w r. 1857, 1858 i 1867, ale za każdym razem kończyły się one niepowodzeniem. Mimo to kapitaliści nie zniechęcili się i 13 lipca 1866 r. „Great Eastern” znów wyruszył z Walencji w kierunku Nowej Fundlandji. Tym razem gigantyczny trud przeciągnięcia podwodnego kabla przez Atlantyk został uwieńczony powodzeniem.

10 sierpnia 1866 r., a więc 70 lat, temu, Europa uzyskała połączenie telegraficzne z Ameryką, z którego do dziś korzystamy. Nastąpiło ono w 374 lata po pierwszym podróży Krzysztofa Kolumba poprzez Atlantyk do Nowego Świata. Podróż tego wielkiego żeglarza trwała 70 dni, dziś w ciągu godziny te same drogi przebywa po kablu telegraficznym 12.000 słów, a podwodna sieć telegraficzna, opasująca zamkniętym kołem całą ziemię, ciągnie się na długości około 600.000 km.

NAŁĘCZÓW Zakład leczniczy i zdrojowski

Leczy choroby nerwowe, przemiany materji, (cukrzyca) żołądka, kiszki, krwi, narządów krążenia, anemji oraz choroby kobiece. Umysłowo chorych i zakaźnych Zakład nie przyjmuje.

Opłaty wynoszą od zł. 220 za 3-tygodniowy pobyt w Zakładzie, obejmujący: pokój z całodziennym utrzymaniem, na zlecenie lekarza — djetetycznym, porady lekarskie, zabiegj lecznicze, opal. oświetlenie elektryczne, centralne ogrzewanie. Pensjonat bez zabiegów od 5 zł. dziennie.

Stacja kolejowa Nałęczów — 2½ godz. od Warszawy. Na miejscu apteka, poczta, telefon, telef. międzymiastowy INFORMACJE Warszawa: Zarząd, ul. Koszykowa 39 — telef. 8-09-50 Nałęczów w: Zakład, telef. międzymiastowy Nr. 2.

Hotele i restauracje polecane

KATOWICE

HOTEL EUROPEJSKI

Katowice, ul. Marjańska 15, tel. 309-27
Pierwszorzędny hotel — 2 minuty od dworca — Nadrzędny komfort — Winda — Bie żęca gorąca i zimna woda i telefon w każdym pokoju — Kapiele — Wykwiata restauracja i sale towarzyskie.

KRAKÓW

Hotel Francuski

K r a k ó w
Centrala telef. Nr. 152-95

Hotel POD RÓŻĄ

KRAKÓW, ul. Florjańska 14, tel. 12-63
Komfort
Bieżąca ciepła i zimna woda
ceny niskie

HOTEL POLONIA

KRAKÓW, ul. Basztowa 25
Najbliższy dworca kolejowego i Teatru Miejskiego, z widokiem na Planty. Nowoczesny komfort, winda, centralne ogrzewanie, ciepła i zimna woda bieżąca, telefon, miejscowe i międzymiastowe w każdym pokoju. Pokoje z łazienkami. Telefon serjowy Nr. 152-90

LWÓW

HOTEL EUROPEJSKI

Lwów, Plac Marjański 4.
został zupełnie odnowiony przez zaprowadzenie bieżącej ciepłej i zimnej wody, centralne ogrzewanie i pokoje z łazienkami.
Pokoje od 4 zł.

HOTEL GEORGE

Lwów pl. MARJAŃSKI 1.
90 pokoi, 32 apartam. z łazienkami. Woda bież. zimna i gorąca i telefon we wszystkich pokojach. Restauracja i kawiarnia. 3 sale bankietowe. Sale brydżowe.
Zarząd: STANISŁAW BOROWSKI

ŁÓDŹ

GRAND HOTEL w ŁÓDZI

Położony w centrum miasta, 200 komfortowych apartamentów, woda bieżąca zimna i ciepła, łazienki, telefony w każdym pokoju centralne ogrzewanie. Pierwszorzędna obsługa.
Ceny niskie

POZNAŃ

Hotel BRITANIA

Poznań, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 2
tel.: 21-97 i 21-98
Poleca pierwszorzędne pokoje po cenach umiarkowanych
Wzorowa czystość. • Centrum miasta.

Przybywającym do POZNANIA

poleca się uprzejmie

Hotel Continental

Ceny od 5 zł.
wszelki komfort

HOTEL EUROPEJSKI

Spółka Akcyjna
WARSZAWA
250 pokoi komfortowo urządowanych. 150 pokoi z łazienkami. 25 apartamentów. Zimna i gorąca woda bież. i telefon w każdym pokoju.
Ceny od 8 złotych za dobę.
RESTAURACJA, KAWIARNIA
BAR i PIWNICE WIN
pod własnym zarządem

HOTEL POLONIA PALACE

WARSZAWA
Jerolimaska 39, tel. 651-40.

HOTEL SASKI

Istniejący od r. 1829.
Krak. Przedm. 33 (Kozła 3) tel. 605-29 625-21
w pobliżu Zamku, Starego Miasta, teatrów i gmachów reprezentacyjnych.
Poleca pokoje od zł. 4.50. Dla stałych gości zniżki.
Cisza, wygoda, czystość.

RESTAURACJA — WINIARNIA

„POD BUKIETEM”

Centrala: Marszałkowska 114, r. Złotej
Filja I — Marszałkowska 90
Filja II — Nowy-Swiat 5

SKŁAD WIN

WINIARNIA — RESTAURACJA

SIMON i STECKI

CENTRALA: Krak. Przedm. 38.
FILJA „BACHUS”
Widok 25
Winiarnia i Restauracja oraz
BAR

Informacja

Prasowa

Polska

Biurowiadomości
z prasy w wycinkach
Warszawa
ul. Bracka 5, telefon 194-53

W ciągu jednej godziny

W dziennikach amerykańskich ogłoszone zostały ostatnio wyniki obliczeń dokonanych przez arcy-speców statystycznych, którzy widocznie w braku innych tematów dla swych obliczeń oraz w pogoni za ecentrycznością „obliczyli” co się dzieje w ciągu jednej godziny — na świecie i co w Stanach Zj. A. P.